BONDIA® ARUBA

Tur cos lo a cambia... *Y tur cos ta keda mescos...*

Diahuebs 16 di December 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Shaun Lalani, di Eagle LNG:

'Nos no por ni yega cerca di corupcion pasobra ta daña inversion'



Pagina 6

- **Sindicatonan a bolbe accion awe** Pagina 4
- **Gobierno: respuesta na sindicatonan despues di diabierna** Pagina 7
- **Acuerdo di coalicion Hulandes a keda presenta** Pagina 20

Yegada di Miss Aruba 2021: 'Nunca perde fe y nunca perde speransa'



Pagina 2

Pisas: Freeze salario di ambtenaar pa reduci gasto den presupuesto



Pagina 21

Congreso Ecuatoriano lo manda caso di Alex Saab na fiscalia di cinco pais



Pagina 8

Yegada di Miss Aruba 2021, Thessaly Zimmerman, top 10 finalista den certamen Miss Universo

'Nunca perde fe y nunca perde speransa'



Despues di 25 aña Aruba ta logra clasifica den e top 10 di e certamen di Miss Universo. Srta. Thessaly Zimmerman, Miss Universo Aruba 2021 a realisa e gran logro aki pa Aruba y ayera tardi den e sala VIP di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, y den presencia di Minister di Finanzas y Cultura, Sra. Xiomara Maduro, Thessaly a wordo ricibi pa su famia y amistadnan.

"Hopi danki na tur hende cu t'ey awe presente, danki na Minister Xiomara tambe. Mi kier a bisa cu e sentimento ta increibel pa ta 'kinan despues cu mi a sali den e top 10, no solamente di e muhenan mas bunita, pero e muhenan cu ta mas inteligente, empodera, disciplina, pasobra ta tuma tur eseynan pa por a logra sali den e top 10, no ta solamente bunitesa", tabata e prome palabra di Thessaly durante e conferencia di prensa despues di su yegada na Aruba.

Thessaly a conta cu e trabao tabata hopi duro, pero e tabata un trabao cu el a haci cu hopi orguyo. Pasobra riba e scenario grandi ey e no tabata para como Thessaly Zimmerman, pero e tabata para como Aruba. Y door di esey, el a conta cu el a haci tur cos manera cu mester y el a destaca no solamente su cara, pero tambe e nomber di Aruba. "Mi haciele cu orguyo y mi ta hopi contento cu e resultadonan tambe."

E cara di Thessaly na momento cu nan a yama Aruba den e top 16 ta inolvidabel, manera e mes a bisa: "Claramente mi a keda den shock ora cu nan yama mi nomber den top 16, manera boso tur a wak." El a conta cu e tabata den shock pasobra Aruba ta un pais chikito y e sa cu hopi candidata prome cune tambe a traha hopi duro y a purba di resalta y haci tur cos posibel pa yega asina leu y nan no a logra.

"Mi tabata den shock, y hopi contento tambe y gradicido na e huradonan y e organisacion Miss Universo, cu a wak e potencial den mi y mi trabao duro y kico tur mi por logra. Mi ta hopi orguyoso di ta akinan awo y pa forma parti di e top 10 di e di 70 aniversario di Miss Universo. Mi no por ta mas contento cu mi ta aworaki y danki tambe na tur persona cu a yuda mi", el a agrega.

Miembronan di prensa tabatin e oportunidad pa haci algun pregunta y un di e preguntanan cu Thessaly a ricibi tabata kico ta e cos mas valioso el a siña di su experiencia durante e certamen. Thessaly a contesta cu e cos mas valioso cu el a siña ta pa nunca perde fe y nunca perde speransa. "E ta normal cu bo ta perde bo fe y bo ta pensa bo no ta bay logra. Pero mi a keda bisa mi mes cu mi ta bay sali den e top 16 y mi a keda practica y haci lo mas posibel. Y mi a logra y esey tabata pasobra mi no a rindi y mi a keda cu mi fe y el a pasa."

Thessaly tambe a ricibi e pregunta kico tabata e reaccion di e otro candidatanan na momento cu Aruba, un pais asina chikito, a wordo yama den top 16 y despues top 10. Thessaly a contesta cu di locual e por a tende e demas candidatanan tabata hopi entusiasma, sobretodo na momento cu nan a yamele den e top 10. "Mi a tende cu tur hende backstage a cuminsa grita di alegria, pasobra durante e competencia mi no a wak e manera cu mi tin cu rebaha un otro pa ami resalta, mi tabata yuda e otro candidatanan cu mester den cualkier manera cu mi por. Y esey a touch nan tur tambe cu nan tabata apoya mi ora mi a sali den e top 10 tambe."

E parti di entrevista ta un di e partinan mas importante di e certamen. Thessaly a splica tambe cu tabatin dos parti di entrevista prome cu el a biaha pa e competencia di Miss Universo mes. E prome entrevista tabata un entrevista cu mester a dura 45 minuut, pero e entrevista di Thessaly a dura un ora y 15 minuut, mas largo cu normal. Tambe e mester a yena un curriculum, y el a conta cu esun di dje tabata un di esunnan mas largo. "Dus mi tabata hopi di conta y nan a bisa mi cu tur e informacion tabata hopi interesante y valioso tambe, cu e tabatin contenido y esey tambe a pone mi resalta."

Na momento di e entrevista mes na e certamen, Thessaly a splica cu e tabatin tres minuut so pa demostra ken Thessaly ta y kico tur e lo por of kier logra. El a conta cu claramente e tabata nervioso y e tabata un tiki preocupa den e sentido cu e no por a conta tur cos cu e mester, pero toch e huradonan a wak algo den Thessaly cu a yudele yega den e top 10.

Minister di Finanzas y Cultura, Sra. Xiomara Maduro expresa su alegria y gratitud pa e gran esfuerso y trabao cu Thessaly a realisa cu a pone Thessaly y Aruba su nomber den e top 10. "Esaki sigur ta un honor pa nos pais, pa por a briya y awe sigur pa nos e ta un honor, un orguyo y e ta un placer y mas cu claro e palabra di gratitud pa e trabao cu bo a haci. Pasobra ta un representante di Aruba, sigur ariba e tarima asina importante, ta un responsabilidad grandi cu tin biaha nos no ta para keto na dje. Pasobra no ta solamente e certamen, pero e ta e caminda pa bo por yega na e certamen, e preparacion. Pero tur cos ta e disciplina cu Thessaly mes ta desplega y tambe e sosten cu e ta haya di su famia y amistadnan", Maduro a bisa.

"Aruba tambe ta stima bo pasobra bo a representa nos dignamente. Ta orguyoso cu e trabao grandi cu bo a desplega a duna un fruta asina bunita y nos tin sigur cu aworaki tambe hopi porta a traves di bo ta habri no solamente pa bo como persona, pero tambe pa Aruba den mundo", el a agrega.









Sense y nonsense tocante LNG

Y produccion di energia en general

Den e dianan cu a pasa nos por a presencia un debate candente den parlamento tocante e contrato cu WEB Aruba NV a cera cu Eagle LNG pa suministro di gas natural na e empresa estatal di Aruba. Di ambos banda tabata enfatiza cierto aspectonan cu no ta completamente cubri pa hecho palpable, o no ta toca tur e aspectonan cu ta relevante. Nos lo trata di resumi nan aki.

En general e situacion global di produccion y consumo di combustible fosil, mirando e desaroyo di calentamento di nos planeta, ta moviendo den direccion di kita di Heavy Fuel Oil (HFO) y bay mas den 1.) combustible fosil cu ta menos dañino cu HFO, manera LNG; 2.) inverti den produccion di energia alternativo cu no ta envolve uso di combustible fosil.

Aruba a cuminza caba cu e transicion den direccion di un futuro sin combustible fosil; prueba di esaki ta e contribucion – ainda minoritario – di energia di biento y solar na nos produccion diario. Nos ta pone un banda un rato e discusion si nos ta avanzando cu suficiente rapidez y diligencia den esaki.

Aruba como productor 'stand alone'

E hecho innegable cu nos tin un unidad di produccion y consumo riba su mes ta haci cu den caso di emergencia nos no por haya apoyo di ningun fuente di exterior. Riba un continente paisnan grandi mes ta conecta nan rednan di distribucion di energia electrico cu otro, y ta apoya otro, den cuestion di seconde o minuut, den restablece nan suministro na nan respectivo rednan. Esaki ta haci cu, hasta ora riba un dia regular cerca nos e produccion di coriente por bin di fuente no fosil, e back up system pa e produccion ta ainda necesariamente un combustible fosil, fuel o gas por ehemplo. Esaki ta conta tanten cu no tin un alternativa pa e back up den forma di un fuente no fosil. Esaki por ta por ehemplo e uso di hidrogeno (hydrogen, waterstof) como combustible cu ta inmediatamente disponible pa 'take over' e tarea di e fuente di back up di combustible fosil. Asina na Europa na varios pais ta realizando esaki caba, reemplazando e back up di HFO cu unidadnan di deposito di hidrogeno, cu ta ser produci cu energia solar o di biento. Den e tempo di cambio tecnologico rapido aki ta di duda cu mester warda 20 aña pa cuminza haci e reemplazo di combustible fosil como back up te despues.

Lo anterior ta indica cu den e cambio pa energia renovable ta papiando di dos elemento: e cambio pa energia renovable pa e produccion average diario y e capacidad di reserva cu pa un tempo ainda lo ta cu combustible fosil, mientras ta sigui desaroyo tecnologico cu ta haci posible converti nos back up system tambe den energia renovable.

'Inversion di Aruba'

Nos ta tende hopi tocante e 'inversion biyonario' cu Aruba lo mester haci. Esey mester clarificacion. Aruba na e momento aki ta pagando un suma anual di entre Afl. 150 pa Afl. 170 miyon na compra di HFO pa genera coriente y produci awa. Esey den 20 aña ta mas di Afl. 3 biyon, pero no ta 'inversion'. Como consumidor nos ta paga un suma mas grandi ainda den 20 aña, pa cubri tanto inversion como compra di material necesario pa produci, manera HFO, plus mantenimento di e instalacionnan, etc. Esey finalmente ta defini un prijs pa unidad (KWh) pa e consumidor. Pero esaki no tin directamente un relacion cu e inversion cu e compania Eagle LNG ta haci pa crea e infrastructura pa por suministra WEB gas natural. Esey e compania ta hinca den e prijs pa unidad cu ta cobra WEB pa hiba e combustible te na e punto di entrega acorda. Finalmente e consumidor ta paga henter e paquete, pero esey ta asina na tur parti di mundo.

Prijs pa consumidor lo baha?

Di banda gubernamental ta trece dilanti cu e cambio pa LNG lo trece un bentaha di un prijs reduci pa e consumidor. Esey por ta e caso, pero no por comproba esey di antemano; practica di e tempo venidero lo bisa si esey ta e caso. E resultado final mester ta un prijs razonable, mirando e circunstancianan di mercado mundial. Pa esey, mester tuma algun aspecto na cuenta. Por ehemplo, cu e demanda pa gas natural mundialmente ta creciendo rapidamente, a base di e cambio mundial señala di petroleo pa gas natural. Esaki por haci cu den futuro e bentaha den prijs di gas compara cu HFO lo no ta asina grandi mas. Sin embargo, ta keda e bentaha di un combustible cu ta kima mas limpi, haciendo menos daño na medio ambiente.

Peligro di tuberia

Escogencia di ubica e planta di conversion y almacenage na tereno di e refineria ta haci necesario tuberia cu ta core pasa den varios bario residencial. Di un banda ta argumenta cu tin tuberia ta core den e bario pa mas di 50 aña caba. Sin embargo, no tabata trata di tuberia di gas bao presion manera awor, sino di fuel oil. Ademas, norma pa e tipo di infrastructura industrial a cambia desde e tempo ey. En todo caso un analisis mas di cerca di e normanan cu DTI tin pa e tipo di instalacion aki ta mas cu oportuno y ta dificil pa imagina cu e tubonan lo keda core riba tera.

Alcance di e proyecto

For di e representante di Eagle LNG ta comprende cu e instalacionnan cu e empresa ta bay construi ta trata solamente di esun necesario pa por suministra gas natural na WEB. Esey no ta encera instalacion di LNG na tera, sino di un deposito di CNG. Pues no ta contempla tampoco algun infrastructura necesario pa eventualmente suministra gas natural na un refineria cu ta bin den operacion atrobe. Esaki poniendo un banda e discusion tocante e probabilidad of no di tal reapertura. No ta papiando tampoco di Aruba como un punto di distribucion ('hub') pa otro cliente den exterior. Sí a menciona e posibilidad di 'bunkering' pa barco cu ya ta usa gas natural na lugar di fuel oil. Si ta contempla esaki pa por ehemplo barco crucero, anto lo tene cuenta cu e piernan den haf di San Nicolas no ta apto actualmente pa ricibi e barco crucero grandinan. E opcion lo ta pa usa e reef berth pa esaki. Na e momento aki no ta conoci ki inversion esey lo bay requeri.

Contrato entre RdA y Eagle LNG

Un punto importante cu no a toca den e debate recien ta e acuerdo di huur of lease cu mester ta existi entre Refineria di Aruba NV y Eagle LNG. Ta inimaginable cu no ta existi un acuerdo caba, pasobra ta di suma importancia pa un compania ta na altura ki gasto e ta bay tin cu e tereno unda e ta bay pone su actividad. Ta importante cu ta bin claridad riba e punto aki tambe.





BONDIA ARUBA

Cu slogan 'Nos si no ta nan!'

Awe algun sindicato ta bay den accion un biaha mas



Manera sindicatonan a indica dialuna ultimo den nan ultimo accion di manifestacion, nan ta pidi pa e luna aki di december di 2021,Gobierno di Aruba elimina e retencion di 12.6% di salario di empleadonan publico y semi-publico.

Pa e motibo aki, y despues di varios ora di protesta y manifestacion tanto di Sindicato di Maestro SIMAR como di Aduana SADA, SIWA, STT, FTA, SEPPA, empleadonan di Elmar, WEB Aruba N.V, di Polis y otro organisacion como OPPA di pensionadonan, nan a pidi un audiencia cu prome minister Evelyn Wever-Croes pa solicita e eliminacion di e medida aki, caminda cu el a ricibi nan despues di 12or di merdia.

Despues di e reunion cu prome minister, durante cual nan a delibera y dialoga tocante esaki, e representantenan di tur sindicato y organisacionnan presente tambe a exigi pa stop e retencion di e oranan cu nan tabata den accion dialuna ultimo.

Pa cu esaki, den reunion gobierno a indica sindicatonan cu lo a mester duna un tempo di 48 ora pa asina nan por tuma un decision.

Ayera atardi, diaranson 15 di december despues di 2or di atardi, medionan di comunicacion a ricibi un carta den cual gobierno ta indica na e sindicatonan cu despues di hopi consulta, secretario di Estado Hulandes, Raymond Knops a indica cu mañan 17 di december lo dicidi riba e solicitud di Aruba pa reduci medidanan di retencion, como tambe lo keda den dialogo e retencion di e oranan durante protesta.
Gobierno ta solicita na sindicatonan pa tene un dialogo y yega na un posicion comun pa conhuntamente cu Gobierno di Hulanda negocia riba e eliminacion di medidanan di austeridad.

Despues di e anuncio aki, sindicato SIMAR, conhuntamente cu SEPPA, a indica cu lo continua cu accion. Tin algun sindicato cu no lo participa den accion aki, manera sindicato SIWA di trahadonan di WEB Aruba N.V, su presidente Eric Henriquez a indica na Bon Dia Aruba cu nan no lo ta participa den accion aki pa motibo cu nan miembronan a papia.

Igualmente, Jeromin Kelly, presidente di Sindicato di Trahadonan di Telecomunicacion (STT) a bisa cu nan tabatin reunion cu nan miembronan y mayoria a dicidi cu nan lo warda e contesta di mañan, pero cu asina mes, nan ta steun esnan cu ta sali awe.

E accion awe ta tuma lugar cuminsando pa 7:30am na Boy Ecury Park dilanti di Juliana School.

Dia 25 di november ultimo nan tambe a manda un manifiesto den cual nan a expresa cu pa un tempo largo nan a keda solidario cu pueblo pa entrega 12.6% di nan entrada anual, pa asina genera pagonan di entre otro, FASE pa esunnan cu a keda sin trabou door di e crisis economico cu pandemia Covid-19 a causa. Sinembargo, esaki cu tempo a keda converti den un condicion pa ricibi ayudo financiero di Gobierno Hulandes.

Teniendo na cuenta cu e proposito original no ta existi mas pa sigui entrega di manera solidario, FASE a ser elimina, y manera CAft a indica, Aruba tin un recuperacion economico satisfactorio, diferente sindicato y organisacion a menciona cu nan ta di opinion cu entrega di 12.6% cu a impone riba trahadonan di sector publico y semi-publico tambe tin cu keda elimina.

E hecho cu Gobierno di Aruba a haci un peticion na Hulanda pa e reduccion di salario bira 6.3% no ta aceptabel pa nan. Unabes mas ta fiha un porcentahe sin negocia cu sindicatonan of dialoga cu nan, y nan ta esnan cu lo mester corta den nan entrada pa por cumpli cu e condicion.

Nan ta reitera cu nan no ta opone na un dialogo pa asina por yega na un meta cu un propuesta conhunto riba e forma con Pais Aruba ta dispuesto pa duna contenido na exigencia di Gobierno Hulandes pa recorta den gastonan di Gobierno di Aruba.

Ministernan ta sobrevivi mocion di desconfiansa

E mocion di desconfiansa entrega pa parlamentarionan di oposicion no a ricibi suficiente voto. E partidonan den coalicion a vota contra, y asina prome minister Evelyn Wever-Croes y minister Glenbert Croes a retene nan posicion.

E mocion tabata relaciona cu e debate riba e acuerdo entre Eagle LNG y WEB. E acuerdo aki lo mara nos isla durante 20 aña na uso di gas likido y e inversionnan necesario pa esaki.

Partidonan den oposicion, AVP, MAS y Accion21 tabatin speransa di por conta cu votonan di partido den coalicion, Raiz. Partido Raiz a indica di ta contra e acuerdo di LNG pa motibo cu nan kier cuminsa e transicion pa stop uso di combustible fossiel riba e isla. Despues di un negociacion rapido dentro di coalicion di gobernacion, Raiz a dicidi di bay hunto cu su partner di coalicion, y asina e mocion a ricibi nuebe voto na fabor y diesun contra.

Tabatin otro mocion riba mesa, pa para e contract entre Eagle LNG y WEB, y esaki tampoco a haya sosten. Unico mocion cu si a conta cu sosten tabata uno entrega pa partidonan MEP y Raiz pa pidi mas claridad pa garantisa bon ehecucion di e contract, cu diesun voto na fabor y nuebe contra, reforsando e division cla entre coalicion y oposicion.

Mientras enfoke di partido Raiz durante e reunion den parlamento tabata parce di ta riba duna confiansa cu tur cos ta bon dentro di coalicion, partidonan di oposicion a critica Raiz pa, segun nan, continua cu e politica bieu en bes di duna Aruba e cambio cu ta pidi.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

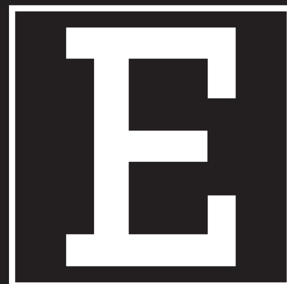
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.



Editorial

Tur cos lo a cambia...
Y tur cos ta keda mescos...

Nos por tabata testigo di dos dia di debate fuerte, y inutil, den parlamento e siman aki. Di antemano tabata conoci con e resultado lo tabata: gobierno defendiendo su mes cu ataque fuerte y personal riba esnan cu den pasado tabata hiba e mesun maneho, y acusando e resto di oposicion di igual manera di pensa y actua. Oposicion na su turno ya caba tabatin e arma mas pisa cla pa usa: e mocion di desconfianza contra gobierno. Tabata sigur tambe desde inicio cu e mocion ey lo no a bay ningun caminda, pasobra no tabatin mayoria pa apoy'e. Y sabiendo esaki lo tabata logico cu gobierno a para firme den su negacion pa duna mayor informacion na parlamento, cu por bien ta e 'organo mas halto' manera nan tur sa bisa, pero ora gobierno tin un mayoria cu ta demostra su lealtad, no mester tin sorpresa tocante e resultado. Ta ken lo a kere cu e gabinete aki, cu apenas un par di luna di existencia, lo bay cas caba? Nos a net mira henter un tanda nobo di hende drenta cu ta disfruta grandemente di nan bon posicion, cu e salario corespondiente, anto nan ta bay cas, pa un contrato di gas? Por fabor, sea realistico.

Sin embargo, loke si a pesar di e promesanan di cambio a keda mescos, ta e manera di opera di gobierno. E ta e mesun cu nos conoce di tanto aña caba. Manera semper, no mester paga tino riba loke nan ta bisa, pero riba loke nan ta haci. Ta priminti transparencia y ta haci net lo contrario. Ta priminti 'good corporate governance' y ta usa esey pa crea un dinastia familar nobo, bao supuesto 'proteccion' y bon uso di e reglanan di e mesun good governance ey. Contal cu despues di tur e cambionan priminti y hasta parcialmente implementa, finalmente nada no a cambia. Nos tin un gobierno cu a cera curpa paden caba cu nan cuadronan 'di confianza' y no ta tolera ningun opinion penetra: nada no a cambia, nos tin mas di 30 aña ta mira e mesun fenomeno aki.

Tur e consideracionnan aki tocante e manera di opera di gobierno naturalmente no ta kita e importancia di e contrato aki. Y esey na promer lugar pasobra e ta duna nos un indicacion di unda e gabinete aki ta conduci e pais aki, den termino di maneho di energia. E idea ta, segun e plan di gobernacion, pa "aumenta energia alternativo, di solo y biento di 20% na 2020 pa 35% pa 2024, cu un minimo di 50% pa 2030. Reduci nos dependencia y consumo di petroleo crudo den un transicion pa energia altemativo solar y di biento rumbo introduccion di energia hidrogeno."

Ta zona bon, pero contrario na e asunto di compra di LNG, logra e metanan di energia renovable ta requeri hopi mas iniciativa di gobierno mes, cos cu nos no a mira at all den e periodo di gobernacion cu a termina e aña aki. Ademas ta presenta atrobe e problemanan di pasado reciente di protesta den pueblo. Si di berdad nos kier avanza den energia renovable anto nos tur mester acepta cu e instalacionnan ey mester bin na un cierto lugar. Riba un isla chikito, unda un parti considerable a keda converti den un parke nacional – completamente di acuerdo – y e otro parti pa mayoria ta ocupa pa vivienda y actividad empresarial, no ta keda tanto opcion pa pone e alternativanan aki, si gran parti di nos ta haya cu 'ta bon, basta cu no ta cerca di mi cas'.

Ta pesey cualkier gobierno lo mester contempla e uso di e tereno di refineria, pasobra e ta e lugar logico pa e tipo di actividad cu mester bay desaroya. Pero e problema ta cu e decision di sigui ilusiona e refineria ta strobando grandemente den planificacion di e actividadnan nobo cu mester bay tuma lugar. Pakico esey ta asina? Pasobra no tin ningun logica pa bay desaroya e parti di e tereno cu ta sano ainda, mientras cu e parti mas daña caba cu petroleo den subsuelo ta keda sin usa, y despues ta para pornada despues cu resulta cu no ta bay habri ningun refineria, manera tur hende cu dos placa di tino ta mira nan dilanti. Ademas e refineria ta ocupa un espacio importante cu cercania di costa, cu por ta importante pa futuro uso. Por ehemplo, si ta considera pa duna San Nicolas un oportunidad nobo, cu rehabilitacion di su centro comercial y hibando un parti di e yegada di crucero na haf di San Nicolas, esey ta requeri un recuperacion y remodelacion completo di un o algun di e piernan.

Manera cos ta bay te awor, e ilusion di e refineria concretamente ta stroba un planificacion drechi di nos futuro economico, algo cu nos pais mester desesperadamente den e proximo decada pa nos sali di e situacion cu principalmente gobierno ta aden. Pero lamentablemente e situacion ta afecta nos tur, cu cada decision basa riba soño o capricho ta e comunidad ta sali perhudica, sin cu atrobe tin un debate berdadero riba e aspectonan cu realmente ta conta. A pesar di e cambio priminti, ta e mesun imposicion di poder di e dinastia di turno ta loke ta visible. Tur cos por cambia, riba papel, pero en realidad...?

Shaun Lalani, di Eagle LNG:

'Nos no por ni yega cerca di corupcion pasobra e ta daña inversion di miyones di persona'



E compania di Eagle LNG no ta core e riesgo pa hinca nan mes den actonan di corupcion. Esaki lo por no solamente daña nan imagen, pero tambe perde e biyones cu nan a haya na financiamento. Esaki ta loke Shaun Lalani, presidente di Eagle LNG a bisa den un declaracion basta amplio.

Lalani ta tabata na Aruba debi na e combersacionnan cu tin andando cu Gobierno y e acuerdo firma. El a splica cu aunke e compania ta di Canada, nan a haya financiamento di 13 biyon dollar for di e fondo di Energy & Mineral Group. E compania Canades Fairest Group y Energy & Mineral Group na 2016 a cumpra 50% di Eagle LNG. Eynan a cuminsa nan a bira pionero di uso di LNG den transporte y exportacion di LNG pa mercadonan chikito.

Nan ta bisa di hopi experiencia na Europa y Asia, pero e solucionnan ey cu tabatin pa paisnan grandi, nunca a wordo adapta pa economianan chikito di e region aki. For di 2013 a bin ta traha pa yega na solucionnan pagabel (cu uso di gas) pa e mercadonan aki. Pa esaki mester tin e facilidadnan necesario mas cerca di e mercadonan en cuestion y produci e tipo di energia aki na menos gasto.

E mes conoce Aruba pa basta tempo y a bin ta evaluando e sistema di gas pa un mercado manera Aruba. Y a recorda cu e fundador di Energy & Mineral Group ta yiu di Lee Raymond, di mundo di refineria na Aruba.

El a clarifica e articulo publica riba Bloomberg siman pasa. Segun Lalani, e memo di Gobierno menciona ta relaciona cu financiamento di un proyecto di nan y no e apoyo cu ta brinda na e trabao cu nan ta haci. Gobierno Mericano ta sigui apoya e proyecto di Eagle LNG. El a enfatisa loke un representante di Merca cu a bisa cu e proyecto aki ta bay trece pa Aruba un tipo di combustible, gas, cu ta mas barata y crea oportunidadnan economico pa e isla.

Rond mundo tin enfoke pa yega na gas sintetico cu ta wordo mira como un di e solucionnan pa stop e uso di fuelnan pisa cu ta causa daño inmenso na medio ambiente. Lalani a enfatisa cu kier yega na e solucionnan, pero cu esaki no ta bay a costo di causa daño na e hendenan di Aruba. Nan a haci un evaluacion a base di e cifranan di ultimo 10 aña den uso di combustible tradicional compara cu e uso di gas y esaki a duna como resultado cu lo spaar un 35% di e gastonan ey (loke cu ta paga pa e combustiblenan).

E ta admiti cu un dies aña pasa e tipo di proyecto di gas aki no tabata factibel pa Aruba. Pero e panorama a cambia. Mester a yega na un forma pa haci uso di e mesun sistema cu paisnan grandi manera Hulanda y Hapon tin, pero pa e islanan mas chikito, tambe cu gastonan hopi menos. "Esey nos a bin ta enfocando riba dje e ultimo añanan," Lalani a splica.

A enfatisa cu nan no ta cumpra LNG for di un grupo intermediario pa despues bende cu Aruba. Nan mes ta produci e LNG. Nan tin un facilidad na Florida, cu ta hopi cerca di Aruba. Esaki ta importante pasobra e barco cu nan ta usa pa e region aki, ta mas chikito cu esnan cu ta bay direccion di continente Asiatico. Esaki ta trece eficiencia y ta reduci e gastonan. E facilidad cu tin aki ta e tamaño exacto pa Aruba. El a duna ehempel di facilidadnan cu tin na p.e. Rep. Dominicana cu ta grandi, manera esnan na Europa, y esaki ta loke ta haci e gas e ora caro.

Presidente di Eagle LNG a sigura cu nan no a haya ningun tipo di garantia di Gobierno pa realisacion di e proyecto di gas na Aruba. Pa yega na unda nan ta awo cu Aruba, a participa den un destaho transparente y a keda selecciona. E compania den tur nan procesonan, na cualkier parti di mundo, ta sigui reglanan di control di Merca. "Cualkier cos cu nos haci, cu ta corupto of ta duna indicacion di corupcion, ta afecta e inversion di miyones di persona den e compania na tur parti di mundo. E hendenan aki tin inversion no solamente na Merca, pero rond mundo. Nos no por mishi corupcion, pasobra ni e compania ni e inversionistanan no por haci negoshi mas cu Merca. Nos tin un bon record y ta pionero den e industria di gas cu ta uno relativamente nobo. E ta un industria cu a desaroya den e ultimo decada."

Eagle LNG ta un compania estableci na 2013 (di un compania Canades) cu a forma hunto cu e famoso empresa Mericano General Electric. E meta di e union entre e dos empresanan aki tabata pa e region aki por logra cumpli cu e metanan climatico, mester introduci un tipo di energia alternativa pagabel cu ta conduci na un era di cero uso di carbon den transicion pa un economia unda no tin uso di carbon.

General Electric tin un presencia grandi den mundo di energia y transporte. "Na momento cu nos a crea Eagle e mision y vision tras di esaki tabata pa pone fin na uso di e energianan sushi y na su luga bini cu fuel cu tin como base gas," Lalani a conta. Y a agrega cu esaki mester conduci na produccion di diferente tipo di gas mas limpi, manera gas natural renobabel, gas natural sintetico y hidrogeno.





A base di dialogo cu Secretario di Estado sr. Knops

Gobierno a informa sindicatonan cu despues di diabierna por tin contesta riba nan peticion

Manera cu ta conoci dialuna 13 di december a tuma luga e ultimo reunion entre sindicatonan SADA, SIWA, UEA, OPPA, SPA, VWI, ALVAST, STT, FTA, SIMAR, SEPPA y Gobierno di Aruba.

E reunion aki a tuma luga mientras cu trahadonan di sector publico y semi publico tabata manifesta entre otro pa para e recorte di 12.6% den nan salario.

E decision cu a tuma ta cu Gobierno lo dialoga cu Hulanda y contesta e peticion diaranson. Sinembargo Hulanda a indica cu te diabierna por atende e peticion cual ta pone cu Gobierno no tin un contesta ainda riba e peticion di sindicatonan.

Na diferente ocasion Prome Minster a splica cu no ta keda na Gobierno di Aruba pa para e recorte na e momentonan aki como cu e ta den man di Hulanda.

Locual a inicia como un muestra di solidaridad y ayudo financier pa esunnan cu mas tabatin necesidad di dje na momento cu Covid a yega Aruba, awor ta un condicion di parti di Hulanda pa Aruba sigui ricibi e sosten di likides cu nos isla tin necesidad di dje.

No obstante e situacion aki, Gobierno di Aruba ta desea pa cada trahado publico por ricibi nan salario completo. Pa cual ta haya importante pa reuni cu sindicatonan y cu Hulanda pa yega na un solucion mas pronto cu ta posibel.

Despues di a dialoga ampliamente cu Secretario di Estado sr. Raymond Knops, Gobierno ta pone sindicatonan na altura di carta di sr. Knops cu ta indica cu diabierna Hulanda lo tuma un decision riba e peticion aki di Aruba. Pa cual Gobierno di Aruba no por contesta e peticion di sindicatonan den e tempo acorda, sino despues di diabierna venidero unabes cu Hulanda trata e peticion aki.

Gobierno di Aruba ta keda habri pa continua den dialogo cu sindicatonan pa yega na un acuerdo mutuo den cuadro di e tema di e recorte salarial.



Minister Maduro di Finanzas:

Den aña 2021 un total di 2766 compania chikito a haci uso di e areglo di KOR y no mester a paga of declara BBO, BAZV y BAVP tur luna

Ta yena un formulario fin di aña pa comproba cu e volumen di bentata bata 84 mil florin of menos

Den e reforma fiscal cu a cuminsa na januari 2019, Gobierno a introduci un areglo special pa compania chikito, eenmanszaak, por keda sin paga y sin declara BBO, BAZV y BAVP tur luna, si nan volumen di benta (omzet) ta menos cu 12 mil florin. E areglo aki yama KOR cu ta un 'kleineondernemersregeling.'

Den aña 2020, pa surpasa e crisis, Gobierno a introduci un pakete di Alivio Fiscal y den esaki a hisa e suma di KOR di 12 mil pa 84 mil florin pa aña 2021, brindando asina un alivio hopi mas grandi pa e empresanan propio chikito. Ora a cuminsa cu e areglo di KOR na aña 2019, un total di 75 compania chikito a haci uso di e areglo. Na aña 2020, esaki a bira 98 compania y awor den aña 2021 un grupo grandi di 2766 ta haci uso di e areglo beneficioso aki.



Esnan cu compania propio chikito manera taxi, autobus, snacktruck, restaurant chikito, café's, beautysalon… etcetc a haci uso di e areglo di KOR.

Aunke no mester declara tur luna, tur compania cu a haci uso di KOR mester yena un declaracion fin di aña pa comproba cu nan volumen di benta tabata menos cu 84 mil florin.

Pa aña 2021 tin te dia 15 di januari 2022 pa haci e declaracion aki via e sistema di BOI di Departamento di Impuesto.

Cu e areglo di KOR, Gobierno ta stimula pa compania chikito por habri y keda active surpasando e reto financiero y economico cu e pandemia ta trece cune.

Brazil: Polis ta rista cas di probable candidato presidencial



(AP) — Polis federal di Brazil ayera a rista e cas di Ciro Gomez, un politico iskierdista spera pa postula pa presidencia di e pais proximo aña, como parti di un investigacion riba corupcion relaciona cu trabao riba un stadion pa Cup Mundial na ciudad di Fortaleza.

Riba su cuenta oficial di Twitter, Gomes a confirma e buskeda mientras a rechasa di a comete ningun fout y a keha di persecucion politico.

Polis federal a bisa den un declaracion cu e 14 orden di listramento tin meta pa identifica fraude y pagonan di soborno na politico- y sirbidonan publico pa trabao riba e stadion di futbol Castelao na e capital di estado Ceara prome cu torneo di futbol na 2014.

Ruman homber di Gomes, Cid, actualmente un senador, tabata gobernador di Ceara e tempo ey. Polis tambe a rista su residencia, segun reportenan den varios corant local. Den nan declaracion, polis no a confirma ken tabata e obhetivo. Oficina di prensa di Cid Gomes no a contesta yamada inmediatamente.

Riba Twitter, Ciro Gomes a expresa disgusto cu e operacion, bisando cu a revela cu presidente Jair Bolsonaro a transforma Brazil den un estado di polis. El a insisti cu e no tabatin cargo publico oficial relaciona cu e supuesto crimen ni tabata conecta na esakinan.

Gomes, kende tabata gobernador di Ceara den añanan 1990, a postula pa presidencia tres biaha, mas recientemente na 2018 contra e candidato e tempo ey, Bolsonar. Despues di faya e campaña contra Bolsonaro, el a nenga di sostene e candidato di Partido Labor.

Prome cu eleccion proximo aña, encuestanan ta mustra ex-presidente Luiz Inacio Lula da Silva di Partido Labor den posicion lider, cu casi mita di encuestado bisando cu tin intencion pa vota p'e, segun un encuesta publica pa Ipec diamars. Tiki mas di 20 porciento a bisa cu nan ta bay vota pa Bolsonaro y 5 porciento pa Gomes.

Ecuador: Congreso lo manda caso di Alex Saab na fiscalia di cinco pais

(Infobae) – Comision di Fiscalisacion di Asamblea Nacional (Parlamento) di Ecuador lo manda na Fiscalia di cinco pais e investigacion di un caso di corupcion cu ta involucra empresario Alex Saab, identifica como testaferro di e dictador Venezolano, Nicolas Maduro.

Dicho comision parlamentario dialuna ultimo a aproba e rapport cu ta relaciona Saab den un caso di presunto exportacion ficticio realisa entre Ecuador y Venezuela den pasado, a traves di un sistema di compensacion denomina "SUCRE".

Comisionado a aproba e rapport y a anuncia cu lo manda e contenido na fiscalia di Merca, Panama, Colombia, Venezuela y Ecuador.

Tambe a precisa cu varios compania involucra tabatin domicilio na paisnan como Spaña, Colombia, Hulanda y Merca, cu a beneficia aunke nan no ta forma parti di paisnan di Aliansa Bolivariano Pa Pueblonan di America (ALBA) cu tabata participa den e sistema "SUCRE".

"Mayoria di transaccionnan comercial realisa bao e sistema SUCRE tabata ficticio y cu sobre balor" y "tabata constitui un supuesto herment pa ehecuta delitonan como "enrikecimento ilicito, fraude tributario y peculado", entre otro, segun Corte a precisa den su rapport.

Segun comision parlamentario, autoridad duanero Ecuatoriano a certifica cu empresanan exportador di material di construccion, den nan mayoria, nunca a yega di realisa operacionnan comercial y solamente tabata simula transaccionnan internacional.



E recomendacionnan tambe ta inclui cu Conseho Nacional Electoral di Ecuador (CNE) pa investiga e fondonan pa e campaña presidencial di Correismo na 2013 y cu Fiscalia Ecuatoriano lo determina responsabilidad na Superintendencia di Companianan entre 2010 y 2014.

Panama: Yiu homber di ex-presidente a declara su mes culpable di labamento di placa

(Infobae) – Ricardo Martinelli Linares, yiu homber di ex-presidente Panameño Ricardo Martinelli, a declara su mes culpabel di presunto labamento di placa den un audiencia hudicial na New York celebra diamars ultimo, pa sobornonan haci pa e compania Brasileño, Odebrecht.



Hues Raymond Dearie a ordena pa e Panameño, kende a keda extradita for di Guatemala pa Merca siman pasa, permanece den prison. Abogadonan di Martinelli Linares a propone pa nan cliente permanece bao aresto domiciliario cu un fiansa di cinco miyon dollar. Tambe nan a insisti cu no tabatin posibilidadnan pa nan cliente por huy.

Hues a rechasa e peticion.

Segun e acuerdo logra pa Fiscalia, lo pidi un castigo di entre 108 pa 135 luna di prison pa Ricardo Alberto; e defensa, di su parti, lo renuncia na momento di apela e sentencia si esaki ta igual of menor di 151 luna di prison (12 aña y mey).

Hues Raymond Dearie – mesun cu ta hiba e caso di Luis Enrrique – lo lesa e sentencia di Ricardo Alberto e proximo 13 di mei, aunke abogado di defensa di Martinelli ya caba ayera a anuncia cu lo pidi pa adelanta e veredicto.

Martinelli Linares ta e di dos yiu di ex-mandatario extradita pa e mesun caso, despues cu su ruman homber Luis Enrrique Martinelli Linares na november. El a declara su mes culpabel dia 2 di december di asociacion ilicito pa labamento di placa di e sobornonan di Odebrecht.
Rumannan Martinelli a permanece preso nan Guatemala pa mas di un aña na espera pa husticia resolve si mester extradita nan of no. Ambos a busca proteccion na Parlamento Centro Americano, na unda nan a ser eligi pero no huramenta.

Nan dos ta enfrenta cargo di conspiracion cu otro pa labamento di aproximadamente 28 miyon dollar di soborno di Odebrecht dirigi na un halto funcionario na Panama cu ta familiar cercano di e acusadonan, Merca ta sigura. Tabata Halto funcionario na Panama for di 2009 ta 2014, fiscalia di districto di New York a sigura.

Ricardo Martinelli tabata presidente di Panama entre 2009 y 2014, durante un periodo di crecemento economico lihe cu a ser mancha pa denuncianan di corupcion.

Puerto Rico: Ambientalistanan y gobierno den disputa pa desaroyo turistico na Luquillo

(ElNuevoDia) – Contrario na locual ciudadano y ambientalistanan a bisa, gobierno estatal y federal, ademas di administracion municipal, a respalda e construccion di un hotel dilanti e centro turistico La Monserrate, na Luquillo, bao di e promesa cu e empresa cu lo desaroya e hotel ya a tuma y lo implementa medidanan nobo pa mitiga cualkier daño na e ambiente natural, incluyendo e impacto directo na un area di wetland (humedal).

Di un banda, e coalicion Salvemos el Wetland a insisti ayera cu e proyecto ta supone e destruccion masivo di e wetland Monserrate, pero di otro banda, e Departamento di Recursonan Natural y Ambiental (DRNA) y e alcalde Jesus "Jerry" Marquez, a coincidi cu e proyecto di e empresa Luquillo Hotel Company, tocante e obra, cu a cuminsa cu construccion poco tempo atras, ta sigui e leynan y reglamentonan aplicabel.

"E lucha apenas ta cuminsa y nos obhetivo ta cla, pa no tin construccion ni destruccion di e wetland. Nos no ta contra e desaroyo na Luquillo, pero nos no por destrui un ecosistema asina importante manera esaki, cu ta yuda controla e inundacionnan den e municipio", Zoraya Castro, vocero di e coalicion a bisa,

Segun Castro, door di apoya e proyecto, e gobierno "a bira nan lomba pa pueblo" y a "ignora" e leynan di preservacion di e wetlandnan y di desaroyo turistico selectivo. Esun ultimo aki, el a splica, ta promove e uso di structuranan existente pa establece hotelnan, "sin impacta di manera preocupante e recursonan natural".



Di su parti, e alcalde a indica cu el a apoya e proyecto pasobra, "ora cu nan a presenta e proyecto na mi persona, e tabata stipula den un tereno pa e tipo d actividad aki, cu e consulta di ubicacion necesario y e permisonan y autorisacion di e Cuerpo di Ingenieronan y Recursonan Natural, cu ta e entidadnan cu hurisdiccion den e tema".

Venezuela: Garcia Arocha ta denuncia cu pa 2022 a aproba apenas 1,32% di presupuesto UCV



(LaPatilla) – Rector di Universidad Central di Venezuela, Cecilia Garcia Arocha a denuncia diamars cu a asigna solamente 1,32% di e presupuesto pa aña 2022 pa e universidad.

Garcia Arocha a comenta cu, a pesar di e problema di presupuesto, cerca di 891 profesional a gradua na UCV e aña aki den e careranan di economia, arkitectura, bioanalisis, humanidad, educacion, y medicina entre otro.
"Mi tin di bisa cu e vice-rector cu ta dirigi e lesnan online ta bayendo hopi bon y e tin e respet di e facultad- y profesornan. Nos a ofrece tambe na e studiantenan e oportunidad pa continua nan carera, den locual por, di manera virtual. Tin facultadnan, por ehempel Odontologia cu tin materianan cu mester duna di manera presencial y esey nos lo ta informando e aña cu ta bin", el a bisa den un entrevista cu Circuito Exitos diamars 14 di december.

E rector a indica cu a convoca e universidadnan pa un conseho universitario. "Nos ta pidi na e secretaria ehecutivo di Conseho Nacional di Universidadnan y Minister Tibisay Lucena pa no haci esaki, pasobra tur e universidadnan tin actonan di graduacion y un serie di situacionnan pa tende y nos no por bay ni na UCV, tampoco na e Universidad di Carabobo, Unexpo y UDO. Mi ta recomenda pa pospone pa dia 17 di januari y asina nos tur por asisti y discuti e agenda cu hopi mas tempo di anticipacion, no un dia prome, no tin necesidad pa esey", el a bisa.

Venezuela: Tempelnan religioso lo funciona como centronan di vacunacion contra Covid-19

(ElNacional) – Remigio Ceballos, Minister di Relacionnan Interior, Husticia y Paz, a anuncia diamars cu e tempelnan religioso di e pais lo funciona como centronan di vacunacion contra Covid-19.

A tuma e decision pa inclui iglesianan den plan di vacunacion despues di un encuentro cu Ceballos tabatin cu un grupo di lidernan religioso dia 14 di december.

"Mi a dirigi un encuentro di trabao cu e institucionnan di culto y religioso di e pais, yegando na e acuerdo di incorporacion di e tempelnan religioso den e proceso di vacunacion y intensificacion di e medidanan di bioseguridad den e espacionan aki, pa contribui na prevencion di Covid-19", Ceballos a señala riba Twitter.

Minister di Comunicacion, Freddy Nañez y tambe vice-presidente ehecutivo, Delcy Rodriguez a afirma dialuna cu 82.4% di e poblacion Venezolano ta vacuna, aunke nan no a confirma si e cifra aki ta indica si ta un dosis so of cu tur dosis necesario pa adkiri inmunidad.

Dokter Venezolano specialista den infeccion, Julio Castro, a sigura cu e datonan aki no por ta real pasobra si nan ta real, 100% di e adultonan mester ta vacuna y un parti di e menornan di edad.

"Bisa cu 80% di e poblacion ta vacuna contra Covid-19 ta absolutamente incoherente. E poblacion di bao di 14 aña di edad ta e 28%, esey kiermen cu nan a vacuna mas di e 100% di e poblacion adulto", Castro a skirbi riba Twitter.

Dia 25 di november Castro a presenta e resultadonan di Encuesta Nacional di Hospitalnan, unda cu el a señala cu pa e fecha ey, 36.28% di e poblacion Venezolano tabata inmunisa cu e dosisnan completo di vacunacion.



Women's Club of Aruba cu dedicacion na proyecto di Dress a Child

E proyecto di Dress a Child ta e proyecto di mas importante y ta alabes e "Signature Project" di Women's Club of Aruba (WCA).

E ta un proyecto dedica cu hopi amor na nos muchanan. Na 1997 WCA a cuminsa originalmente cu e bunita proyecto aki y e meta ta pa bisti muchanan di menos recurso pa temporada di Pasco y fin di aña.

Pa varios siman, e miembronan di e comision a traha duro compilando e lista di e muchanan di edad 0-10 aña, cu ta bin na remarca pa e proyecto aki.

Pa cu esaki, e comision a haya cooperacion di varios scol basico, asistencia social, fundacion- y of organisacionnan cu ta na haltura di e situacion di e muchanan aki.

Asina, e aña aki un biaha mas, e capitannan hunto cu boluntarionan di club y e personal di departamento di mucha di e tiendanan concerni a dedica e siman di 6 pa11 di december pa yuda nos muchanan tur atardi.

E tiendanan cu a coopera cu WCA pa cu e proyecto aki ta manera ta sigui:
San Nicolas, Brazil y vecindario: Capitan/Presidente Norma Brinkenberg na KeKe Mega Mart y La Aruba. Santa Cruz y vecindario: Capitan Carmen Russel na Dowco Sta. Cruz. Paradera y vecindario: Capitan/Chairman Milagros Posner na Salina Department Store. Noord y vecindario: Capitan Marva Solagnier na Giselle Department Store. Playa y vecindario: Capitan Bernadette Schouten na Gee Kay Department Store. Dakota y vecindario: Capitan Emperatriz Perdomo na Super Shopping.

WCA kier a gradici directiva di e tiendanan ariba menciona y tambe gradicimento ta bay na tur cu di un forma of otro a duna nan cooperacion y apoyo na realisacion di e bunita proyecto aki.

Di e forma aki, WCA a logra bisti mas of menos 270 mucha. Nos satisfacion ta e alegria y felicidad riba e cara di nos muchanan.

Directiva hunto cu miembrecia di WCA kier a haci uzo di e oportunidad aki pa desea pueblo di Aruba en general feliz dianan di fiesta y un Prospero Aña 2022!













Grupo di Acrobacia RCC Aruba ta cosechando hopi exito na Hungria

Promoviendo Pais Aruba internacionalmente

Minister Xiomara Maduro ta informa cu e grupo di acrobaatnan Ritmo Cubano Company-RCC Aruba, ta participando desde luna di october den un tour cu lo dura te 31 di december 2021na Budapest, Hungria.

E grupo aki ta consisti di miembronan di varios nacionalidad Cubano, Venezolano, Colombiano y Arubano. RCC Aruba ta representando Pais Aruba durante di nan tour y ta carga nomber di nos Pais cu hopi orguyo.

E grupo di acrobaatnan lo participa na un competencia internacional di acrobacia cu lo tuma luga dianan 12 te cu 17 di januari 2022 na Budapest, representando Pais Aruba. Pa por a participa na e tour, RCC Aruba mester a participa den un competencia internacional di mas cu 100 artista y e Grupo di acrobacia a gana saliendo den e top 3.

Durante di e tour na Hungria, e artistanan ta trahando cu e miho artistanan di acrobacia Na mundo, manera artistanan di Etopia, Africa, trapetistanan di Rusia, grupo di ballet di Budapest, 'unicyle' di Spaña, 'handbalancer' y 'jugglers' di Cuba, Mexico, Ucrania y Italia. E hoben artistanan aki ta bibando un experiencia hopi bunita y ta hopi orguyoso con e publico Europeo ta aprecia nan talento y arte. E Secretario di Estado encarga cu Cultura di e Ministerio di Recurso Humano di Hungria, sr. Peter Fekete, cu ta e director di e 'Capital of Circus Budapest' a presencia nan show varios biaha y a keda encanta cu nan talento y a felicitanan pa nan tremendo show.

Diego Jaramillo, Director di RCC Aruba ta bisa cu e meta di e compania ta pa aporta na cultura y turismo di Pais Aruba. Na Aruba nan ta traha na Paseo Herencia Mall y tambe den diferente hotel, unda e turistanan ta disfruta di nan shownan. Na momento cu nan ta riba tour y participa na festivalnan internacionalmente, nan ta orguyoso di por promove Pais Aruba. Sr. Jaramillo ta continua bisando: "Na Budapest, tur hende ta yamanos 'Aruba', algo cu ta hacinan hopi contento y orguyoso. E hungaro no a tende nunca di Pais Aruba y ora nan ta bay busca Aruba online, nan ta bin conta nos con encanta nan a keda di wak con bunita Aruba ta". Locual mas e acrobatistanan ta scucha ta "You live in a paradise, you guys are lucky."

Minister di Cultura ta sumamente orguyoso y ta balora e tremento trabao cu e hoben artistanan aki ta haci tanto local y internacionalmente.

Minister Xiomara ta gradici RCC Aruba pa nan aporte cu nan ta duna na nos cultura y e gran promocion cu e artistanan aki ta duna Pais Aruba internacionalmente.

Un danki di curason na sr. Diego Emilio Garzon Sierra, sr. Juan Camilo Aguillon, sr. Jhon Freddys Badillo, sr.Juan Felipe Marin Rios y na e directornan sr.Diego Jaramillo Ospina y sra. Yamila Hernandez Ramirez.

Pais Aruba ta orguyoso di RCC Aruba pa e tremendo trabao cu e artistanan aki ta haci internacionalmente y ta deseanan hopi exito den e competencia internacional cu lo tuma luga na januari 2022 na Budapest.





Advertorial

Ambiente di Pasco na Paseo Herencia

Paseo Herencia ta continua cu su ambiente di fin di aña cu yen di entretenimento y specialnan na nan tiendanan, restaurantnan y cinema.

Durante weekend lo tin ambiente di Gaita 'Las Unicas' riba diabierna pa 9or di anochi durante e clausura di e show di Magia di Pasco y tambe riba diasabra pa 8or di anochi. Paseo Herencia tin su Christmas water show tur dia pa 7:30pm cu por disfruta di dje. Santa Claus y The Grinch tambe lo ta presente pa tuma bunita potret den famia y amistadnan. Diadomingo lo tin un edicion special di Santa VS The Grinch cuminsando for di 7or di anochi riba Paseo su plaza y tambe un show di violin riba stage cu canticanan di pasco pa 8 or di anochi.

Paseo Herencia ta continua cu su campaña di double points via e programa di Paseo Points unda por acumula dobel punto cu cada compra na e tiendanan, restaurantnan y cinema na Paseo Herencia.

Tur anochi tin shopping nights te cu 10or di anochi unda cu por pasa cumpra regalonan di Pasco trankil den un ambiente familiar. Pa mas informacion por subi riba Paseo Herencia su Facebook page of yama na 586 6533.





BONDIA ARUBA

KPA a lansa oficialmente nan mobile actpol app pa asina facilita e trabao y seguridad di cada agente policial riba nos isla

Durante rueda di prensa, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon conhuntamente cu Sra. Irma Gordon Waarnemend Korpschef KPA y Sr. Cleotis Chong represensante di ACTS, a lansa e
ACTPOL App. Sr. Tjon a anuncia e lansamento oficial di parti di KPA pa cu e ACTPOL App cu na mes momento a keda activa. Segun e mandatario, esaki ta un momento hopi importante den cual informacion ta bay wordo miho utilisa y ta bay bira mas accesibel tambe pa tur e agentenan policial cu ta traha riba caya.

Pa por haci uso di e ACTPOL App e agentenan policial lo ricibi un smart phone, di cual e
App lo tin dos funcionalidad hopi importante. Di un banda e agente policial a traves di e
smart phone aki lo tin acceso na tur informacion disponibel pa por controla autonan, por
ehempel, pues no lo depende mas netamente di un "centrale meldkamer". Di otro banda,
e App tin como funcionalidad tambe pa comparti informacion clave, pa ora di bay un asistencia. Di e forma aki e agentenan policial por haya tur informacion necesario cu nan
tin mester pa asina por atende cu e asistencia aki na un manera hopi mas sigur pa nan mes, como cu a traves di e mobile App nan por haya sa e historia tambe di e adres cu nan
ta bay bishita.

E introduccion di e ACTPOL App ta un paso hopi importante pa combati criminalidad
como cu lo haci uso mas eficiente di informacion y inteligencia. Segun e Mandatario, loke
ta mas importante, ta cu a traves di e App aki e ta bira posibel tambe pa eleva e seguridad
di cada agente policial cu ta haci nan trabou riba caya. Na mes momento, ta importante pa menciona cu esaki ta un proyecto piloto, pues e ta e prome paso pa loke ta trata e tematica aki. Como un proyecto piloto, dentro di 3 luna, tur e agentenan policial cu ta bay haci uso di e funcionalidad aki, lo duna nan feedback pa asina e version aki por wordo adapta pa asina por introduci e version final.

Durante e prome kwartaal di aña 2022, lo cuminsa cu un otro proyecto piloto caminda cu lo bay introduci e "Mobile Data Terminals", pues lo bay instala laptops y printers den e autonan di polis tambe, caminda informacion lo bira mucho mas accesibel pa tur nos agentenan policial. E proyecto aki, muy en particular tin un toke adicional na dje, caminda tambe por brinda un miho servicio na tur nos ciudadanonan di pais Aruba.

Por ultimo, e Mandatario a vocifera cu e ta sumamente contento cu e paso aki cu a wordo encamina y a duna un danki na "Stichting Beheer ICT Rechtshandhaven" cu ta un organisacion cu Aruba ta forma parti di dje, hunto cu demas islanan den reino, y di e forma aki tur pais ta contribui pa asina e tipo di proyectonan aki por bira un realidad na cada pais.











Corte di Prome Instancia cu algun caso riba 17 december 2021

08.30 G.R.W. W. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia riba 18 di juni 2021.
09.00 K.J.S. S. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas den e periodo di 28 di mei 2021 te 7 di juni 2021.
09.30 V.P.S. J.A.J.G. S. y G. ta wordo acusa di a viola ley di droga den e periodo di maart 2021 te 21 di juni 2021.
10.30 F.A.R.H. E.T.v.d.B. H. y V.d.B. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 22 di juni 2021.
11.30 F.J.P.M.M. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y di a viola ley di droga riba 9 di juli 2021.



Chauffeur a spanta ora e la scucha zonido fuerte y mira candela patras di su auto

Central di polis a haya un yamada pa bay cu urgencia na rotonde di Super Food. Segun e melding cu a yama polis ta trata di un auto cu lo a pega candela.

Na yegada di polis berdad tabatin un auto para canto di caminda pero no tabata na candela.

Ta trata aki di un KIA Pick up blanco.

Polis a combersa cu e doño di e auto y a duna di conoce cu e auto no a pega candela, pero ora cu e tabata coriendo e la scucha un zonido duro y ora cu e la bira wak patras e la mira candela y mesora e la para e auto pa asina mira e situacion , pero e no a cende e auto mas.

Na mes momento e chauffeur a dicidi cu lo a yama takelwagen pa asina takel e auto pa hibe un caminda pa nan mira su situacion.

Dama a yama polis pa movecion straño dilanti su cas

Central di polis a mester a bay na Caya Frere Bonifacious pa un cuchiu cu a kere laga atras na dicho adres.

Na yegada di polis por a combersa cu un dama di inicial R cu ta dina di conoce cu e por a mira tres mucha homber den un Nissan March zilver sin plachi di number a para na su cas. Segun e dama despues di a keda para basta rato e auto diripiente a bay for di e sitio.

Den e auto tabatatin tres mucha homber . E dama a haya e situacion fastioso y a bay pafo pa mira dicon nan a keda para asina largo dilanti di su cas.

Pa su sorpresa e dama a tuma no ta di un cuchiu cu ta poni na e muraya di su cas. Polis a tuma e cuchiu den beslag pa asina haci investigacion.

Seminario di Grant Thornton Aruba a ricibi bon acohida

Recientemente a tuma lugar e seminario 'Are you ready for 2022?' den cual Grant Thornton Aruba a elabora riba e ultimo desaroyonan riba e terenonan di e reforma fiscal y introduccion di BTW, Ley di Anti Money Laundering y Combating Financing of Terrorism Compliance (AML/CFT), Cyber Security y Human Capital. Un publico grandi tabata presente e atardi aki na Hyatt Place Airport Aruba unda cu diferente oradador a bin na palabra.





Segun Lance Henriquez, Tax manager na Grant Thornton Aruba, e cambionan den ley ariba tereno di BTW cu lo mester tuma lugar na 2023 lo mester hacie mas facil pa un hende cumpli cu su obligacionnan di impuesto y na mes momento e cambionan den ley lo mester hacie mas facil tambe pa Departamento di Impuesto eherce nan funcion di control. Pa companianan por draai satisfactoriamente, empleadonan ta hunga un papel crucial y riba e punto aki Shelby Maduro, Senior Manager Advisory, a profundisa riba con companianan por atrae y mantene empleadonan nobo den nan organisacion. Tin diferente habilidadnan importante pa tene cuenta cu nan y Grant Thornton Aruba su approach ta pa haci e proceso aki mas practico.

Organisacionnan mester enfoca mas riba conoce e habilidadnan cu nan kier den nan empleadonan y wak si esakinan ya ta presente den e compania prome cu busca un empleado nobo. Pa loke ta aspectonan cu ta regarda tecnologia, Cyber Security ta un punto primordial awendia den cualkier compania. Nigel Peterson y JR Morales kende ta esnan encarga cu e departamento di IT na Grant Thronton Aruba, a trece dilanti cu hopi cos por bai robes si e parti di IT y Cyber Security no ta bon regla den un compania y nan a duna ehempelnan di situacionnan cu a bai completamente robes den companianan grandi den otro paisnan. Cyber Security ta importante pa tur compania sea cu nan ta grandi of chikito.



E panel na final di e seminario a wordo modera pa Edsel Lopez, Managing Partner di Grant Thornton Aruba y aki a discuti diferente topico cu representantenan di Banco Central di Aruba y Camara di Comercio y Industria unda nan a splica mas amplio riba e leynan di AML/CFT. Segun e Director Ehecutivo di Banco Central Prakash Mungra, cada bes mas hende ta sinti e necesidad pa haya guia riba e ley di AML/CFT. Banco Central su meta no ta pa parti multa sino mas bien pa Aruba cumpli cu e standardnan internacional.

Omar Tromp, Presidente di Camara di Comercio y Industria, a mustra cu e cambionan den ley ta necesario ya cu si no haci esaki, Aruba lo perde e oportunidad pa haci comercio cu resto di mundo. Por ultimo, Licenne Boekhoudt kende ta Consultant y Compliance Officer na Grant Thornton Aruba a mustra cu ta importante pa cumpli cu e ley di AML/CFT. Hopi bes comerciantenan ta preocupa cu e gastonan cu e implementacion y cumplimento di ley ta rekeri pero no ta realisa cu e gastonan mara na incumplimento di ley ta hopi mas halto cu si a simplemente cumpli cu loke ta rekeri. Multanan ta cuminsa na alrededor di 50mil florin y por bai core te den miyones di florin. E seminario a conta cu un bon acohida y pa Grant Thornton Aruba ta un placer pa contribui pa sigui stimula e conocemento den e area financiero.



RCA tin directiva nobo y president nobo

RCA ta gradici e miembronan di directiva anterior y na mes momento kier a duna un bon bini na e directiva nobo.

Na momento cu e hiba palabra a duna un danki na esunnan cu a pone nan confiansa den nan pa por keda postula como e directiva nobo di RCA. Tambe e directiva bieu ta gradici pa e sosten cu nan a haya durante cu nan a maneha RCA.

President nobo ta Sr. Jeffrey A. Lopez miho conosi como Jeff y sigui cu e directiva nobo sra. Charmaine Boekhoudt, sr. Gio Davelaar, srta. Devin de Veer, sr. Jean Mark Ras, sra. Nidia Wolter Cachucho, sra. Arienne Westeburger sr. Aldrin Maduro srta. Tiana Molina Leon. Un pabien na e directiva nobo y cu nan por eherse nan vicion pa sigui hiba RCA padilanti.

Asamblea General di Comite Olimpico Arubano a tuma luga

Den ballroom di Holiday Inn, 15 Federacion afilia na Comite Olimpico Arubano a presenta na e ultimo Asamblea General di 2021. Presidente di COA, Wanda Broeksema a inicia e anochi yamando tur esunnan presente bon bini y duna inicio na e Asamblea.

Un di e punto nan di agenda tabata e cambio di dia di Asamblea, pa cambia esaki di un evento den siman y pasa pa uno riba un diasabra mainta pa proximo Asamblea cu lo mester tuma luga den luna di juni. Esaki a ser aproba pa e miembro nan presente.

2do Secretaria General, Zulema Dabian-Erasmus a hiba palabra tambe durante e anochi y a presenta e Plan Operacional 2021. Un plan cu ta regarda varios punto di interes pa COA su maneho y tambe locual kier logra den 2022 conhuntamente cu nos atletanan y federacion nan.

Tesorero di COA, Giovanni Bermudez a presenta e Budget 2022 y den esaki tur miembro presente por a mira e diferencia di 2021 y locual ta spera den 2022.
Secretaria General, Nicole Hoevertsz tambe a hiba palabra durante e anochi aki y a trece varios punto di preocupacion entre otro dos deporte olimpico cu tin e chens di keda sin participa na Weganan Olimpico debi na maneho iregular.

Presidente di COA, Wanda Broeksema a sera e anochi cu un mensahe pa tur esunnan presente y na mes momento algun federacion a trece algun sugerencia dilanti cu directiva di COA lo pone atencion na nan.

COA kier a gradici tur e Federacion nan presente y tambe kier a desea nan como tambe e pueblo di Aruba un feliz dianan di fiesta den compania di nan famia y pa aña 2022 ta uno cu mas logro deportivo pa Aruba.

















Anticuerponan di coronavirus den sanger di transfusion a baha te mita den periodo di dos luna

(DutchNews) - E cantidad di anticuerpo haya den sanger di transfusion ricibi di donadornan di sanger cu tin nan vacuna, a baha te na mitad den dos luna, segun agencia di donacion Sanquin.

Mientras mas tempo pasa desde e vacunacion di e persona, menos anticuerpo nan tin, Sanquin a bisa, despues di un investigacion riba transfusion di sanger pa 2,200 persona.
Hendenan den comienso di nan 60 aña, kende a ricibi e vacuna di AstraZeneca, tin e cantidad di anticuerpo mas abao, Sanquin a comparti.

Gobierno Hulandes a dicidi di haci e periodo entre e ultimo vacuna y e tempo cu e persona por aplica pa un 'booster' mas cortico, bayendo di 6 luna pa 3 luna, y awo ta spera di por ofrece tur persona cu kier un tercer dosis di e vacuna un afspraak pa mita di januari.

"Anticuerponan pa infeccion respiratorio usualmente ta baha rapidamente mientras tempo ta pasa," microbiologo y investigador Hans Zaaijer a declara.

"Den investigacionnan anterior, nos a mira cu e cantidad di anticuerponan anti-COVID-19 ta baha te cu mita aproximadamente cada 3 luna," el a comparti.

"Nos estudio haci mas recientemente entre donadornan di sanger Hulandes tambe ta mustra y comproba esaki. Nos ta spera cu lo tin un punto unda cu e cantidad lo keda constant, pa asina e anticuerponan no disparce completamente. Pero te ainda nos no ta mira esaki refleha den e cifranan," Zaaijer a expresa.



Omicron lo ta e variante dominante den Union Europeo pa mita di januari

(AP) - Omicron ta premira di ta e variante di coronavirus dominante den e Union Europeo su 27 nacion pa mita di januari, un oficial a bisa riba diaranson den bista di preocupacionnan cu un aumento dramatico den infeccionnan lo laga Europa den scur durante e temporada aki.





President di e comision Ursula von der Leyen a bisa cu Europa ta bon prepara pa lucha contra di omicron cu 66.6^ di su poblacion completamente vacuna. El a expresa decepcion cu e pandemia atrobe lo stroba e celebracionnan di fin di aña pero tambe a expresa confiansa cu Union Europeo tin e "forsa" y "recurso" pa combati COVID-19.

"Manera hopi di boso, mi ta tristo cu un biaha mas e pasco aki lo keda opaca pa e pandemia," el a expresa.

E tasa di vacunacion den henter e union ta tapa e echo cu nacionnan manera Portugal y Spaña, a inmunisa un gran mayoria di nan poblacion, mientras cu otro paisnan ta keda hopi atras. Bulgaria por ehempel, tin solamente 26,6% di henter su poblacion completamente vacuna, segun e European Centre for Disease Prevention and Control.

Continental Europe por mira den direccion di Britania pa un idea di loke ta nos dilanti mientras cu omicron ta sigui plama. Oficialnan di U.K ta bisa cu esaki lo ta e pais su variante mas dominante dentro di algun dia. E cabesante di U.K Health Security Agency, Dr. Jenny Harries, a bisa cu omicron ta mustrando un tasa di crecemento hopi mas halto compara cu variantenan anterior.

"E dificultad cu esaki ta cu e crecemento di e virus aki, ta birando dobel den tempo, cual ta birando mas cortico, es decir cu e virus ta birando dobel y creciendo hopi mas lihe," Harries a conta e comite parlamentario riba diaranson. "Den mayoria region di U.K, e ta awo bao di dos dia, y ora cu el a cuminsa nos a estima mas o menos entre 4 pa 5 dia."

Harries a bisa cu e variante ta posee "posiblemente e peliger y menasa mas significante cu nos a mira desde comienso di e pandemia."

Britania riba diaranson a reporta 78,610 infeccion nobo, cual ta e cantidad diario confirma mas halto den e pandemia. Pero e mortonan ta permanece mas abao di loke e tabata durante e puntonan mas halto anteriormente, prome cu e vacunanan contra di coronavirus a ser distribui. Cientificonan a bisa cu te ainda nan no sa si omicron ta mesun letal cu e otro variantenan di e virus.

Aumentonan alarmante den infeccionnan durante mientras cu winter ta sigui desaroya y e variante delta ta permanece den e pueblo a causa cu hopi Gobierno Europeo a implementa medidanan di salud publico mientras cu mortalidad excesivo a cuminsa aumenta.

E cabesante di World Health Organization ta bisa cu 77 pais a reporta caso di omicron pero e variable probablemente ya ta den mayoria pais caba, solamente cu te ainda nan no a ser detecta. WHO ta bisa cu datonan te ainda ta drentando y tin hopi tocante e virus cu ta desconoci.

Cablenan bieu ta paga panel solar durante dianan di solo



(NLTimes) – Rednan electrico bieu no ta capaz di maneha e cantidad aumentando di panel solar, segun NOS a reporta. Cablenan electrico sobrecarga ta paga panelnan solar riba dianan di solo na momento cu nan lo genera e mayor cantidad di energia.

Panelnan solar paga hopi biaha ta reporta den areanan rural y ciudadnan bieu. Na 2021, tin 3,200 persona cu a keha cu nan panel solar a paga imboluntariamente. "Esaki principalmente ta hende cu ta track di cerca nan uso di energia den un app", Maud Weide di Asociacion di Doñonan di Cas a bisa NOS.

E cantidad di biaha cu e red electrico ta sobrecarga probablemente ta mas halto pasobra hende hopi biaha no ta ni ripara cu nan panelnan solar ta paga. Na final, doñonan di casnan cu panelnan solar ta esnan cu ta paga e prijs di e red electrico sobrecarga. Unabes e panelnan solar ta paga, ta saca electricidad for di e red electrico standard, creando gastonan adicional.

Den alrededor di 50 porciento di casonan, doñonan di cas por resolve e problema door di reemplasa cablenan bieu na nan cas. Pero toch ta keda na e proveedor di coriente pa mehora e distribucion di energia pa e casonan restando.

Weide tabata preocupa cu rednan electrico no ta bay keda actualisa na e mesun velocidad na cual cantidad di doño di cas y negoshi ta transiciona na energia sostenible. "Mi ta preocupa pa esaki. E demanda pa energia limpi ta bay keda crece. E red electrico ta crucial pa e transicion di energia", Weide a bisa.

The Washington Post a haya cosnan preocupante riba un website di Huawei

Documentonan ta leak vinculando Huawei na spionahe domestico na Xinjiang

(TheVerge) – Huawei tabata involucra den construccion di tecnologia pa camponan di labor y reeducacion, como tambe sistemanan di vigilancia den region Xinjiang na China, segun un presentacion di PowerPoint obteni y traduci pa The Washington Post. E reporte ta mustra algun di e maneranan cu trabao di e gigante tecnologico por tabata involucra den e persecucion contra minorianan etnico den e region.

The Washington Post ta bisa cu a obtene e PowerPoint for di un website publico di Huawei prome cu a elimina esakinan. Segun e reporte, e slides ta inclui detayenan riba participacion di Huawei hunto cu otro companianan pa crea varios sistema y tabatin metadata cu fecha desde 2014 te 2020 (cu fecha di derecho di autor lista entre 2016 y 2018).

Un di e slides ta papia tocante productonan di Huawei siendo 'e fundacion di e plataforma di smart prison unifica', cu referencia na labor pa fabrica y analisis di eficiencia di reeducacion. Segun The Post, algun di e prisonnan den cual Huawei a bisa ta usa su tecnologia ta na Xinjiang, un region principalmente popula pa musulmannan Uyghur. Gobierno Chines ta acusa di comete cantidad di violacionnan di derechonan humano contra e Uyghurnan, poniendo nan den camponan di detencion y reeducacion y usando nan pa labor forsa. (Hopi compania tecnologico ta vincula na uso di e labor aki.)

Otro slide traduci pa The Washington Post ta detaya un sistema di vigilancia usa na Xinjiang. E ta papia riba con forsanan di seguridad publico na Urumqi, capital di e region, a usa un sistema di reconocemento di cara pa gara un fugitivo. Na 2020, un reporte di investigadornan di vigilancia di video a detaya trabao di Huawei riba un sistema di reconocemento di cara cu por manda un alerta si ta identifica un persona como un Uyghur. Segun e corant, e presentacionnan pa trabao di Huawei riba sistemanan di vigilancia no ta menciona Uyghurnan, y e compania a nenga cu ta suministra tecnologia directamente na Xinjiang.

Otro slides den reporte di e Post ta detaya tecnologia usa pa identifica hende basa riba nan voz, sistemanan pa track ubicacion di hende basa riba imagennan di vigilancia, y tecnologia pa monitor empleadonan na trabao.

Cantidad di compania ta poni den Entity List di gobierno Mericano – cu ta restringi con companianan Mericano por haci negoshi cu nan – pa supuestamente a yuda gobierno Chines ehecuta vigilancia riba gruponan minoritario den region Xinjiang. Un ehemplo mayor ta DJI, pero tiki a ricibi mesun hopi atencion di gobierno Mericano como Huawei, maske e atencia principalmente a bin di e guera comercial di ex-presidente Trump cu China. Na februari 2020, Merca a sugeri pa companianan di telecomunicacion gasta nan placa cu competidornan di Huawei y a acusa e compania di construi portanan pa spionahe den su ekipo.



Compania Mericano filmando pelicula di romance na Sint Maarten

(TheDailyHerald) – Silver Peak Production, basa na Utah, Merca, actualmente ta na Sint Maarten pa filma un pelicula di romance yama 'The Beauty and the Billionaire', un interpretacion di e pelicula 'Beauty and the Beast'.

E compania di produccion ta na e isla desde dia 6 di december.

Silver Peak ta bay ta filmando durante un periodo di dos siman na varios sitio, un di cual tabata un escena extenso na Oh My Goddess! Ladies' Boutique riba Old Street na Philipsburg. Tambe a filma varios otro escena na e historico Old Street, colorido cu su bandera di leon y iconico auto geel.

Otro sitionan riba e banda Hulandes di e isla ta bay inclui e campo di golf na Mullet Bay, Maho Beach y Indigo Bay Restuarant, y tambe ta bay filma na e parti Frances di Sint Martin.

Silver Peak a bisa cu nan a scoge e isla pasobra e ta tanto turista- como business-friendly, y tabata mas accesible durante Covid-19 cu otro islanan.

E pelicula lo mester keda cla y disponible pa mira aki cinco luna.



Duda riba legitimidad di participante di Sint Maarten den concurso Miss World

(TheDailyHerald) – E organisacion cu a scout Lara Mateo, e hoben di 24 aña di edad representando Sint Maarten na e di 70 edicion di Miss World, a keda identifica como un titular cu licencia independiente basa na e isla Frances di Guadeloupe. E evento ta programa pa awe na San Juan, Puerto Rico.

Titular di licencia di St. Maarten Miss World, Posh Productions POSH, ta asombra cu e desaroyo y a denuncia e concursante. POSH a bisa den un comunicado di prensa cu presidente di POSH, Cassandra Weekes-Jeffers a bin na altura cu Mateo ta na e di 70 edicion di concurso Miss World International. "POSH mediante esaki ta informa cu Srta. Mateo no ta representando POSH como e frankisia di licencia Miss y Mr. World pa Sint Maarten", segun e comunicado.

"Tabata meta di POSH pa tene e prome concurso pa identifica e Reina Miss World Sint Maarten na 2020, sinembargo, pandemia di Covid-19 a haci esaki imposible. POSH awo a haya sa cu un titular di licencia independiente basa na Guadeloupe a scout Srta. Mateo. POSH ta confundi pa e desaroyonan recien bao paraplu di Miss World y tin intencion di haya sa si ta permiti pa un titular independiente inscribi un candidato sin consulta e titula di licencia di e pais pa sigura cu e pais ta sostene e candidato registra."

Mientras tanto, un cantidad di stakeholder na St. Maarten Hulandes y St. Martin Frances a indica cu nan no ta involucra cu participacion di Mateo den e concurso. Su representacion a bin den duda despues cu parlamentario Christphe Emmanuel a cuestiona esaki den parlamento riba dialuna.

Contestando Emmanuel, minister di Educacion, Cultura, Hubentud y Deporte (ECYS), Rodolphe Samuel a bisa diamars cu Mateo 'no tin sosten di organisadornan di Miss St. Martin/Miss St. Barths Frances ni di Departamento di Cultura na Marigot'. Samuel a bisa cu e organisadornan a indica cu pa por representa e isla, Mateo mester representa Francia 'y esey no ta e caso'. Samuel tambe a bisa cu ministerio ECYS no ta sponsor Mateo.

Contestando si Mateo ta un residente legal, Samuel a bisa cu esey no ta competencia di su ministerio.

Contestando si St. Maarten Tourism Bureau tabata involucra, minister di Turismo, Asunto Economico, Transporte y Telecomunicacion (TEATT), Roger Lawrence a bisa cu no a duna fondo ni contribucion na e delegado. El a bisa cu St. Maarten Tourism Bureau hunto cu Departamento di Cultura ta bay duna un declaracion pa clarifica e asunto.

98 pais ta bay participa den e concurso, marcando e grupo mas chikito di participante desde 2002. E aña aki, e competencia di trahe di baño ta bolbe despues di pausa di cinco aña.



*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Proyecto di Eagle LNG ta trece desaroyo positivo pa San Nicolas



Ultimo dianan aki e topico di Eagle LNG ta uno bastante popular. Ora cu un proyecto keda presenta e ta normal cu tin pregunta y cu kier sa e pro y contra di un proyecto asina. Ayera den un encuentro publico representantenan di WEB, RDA y Eagle LNG hunto cu Minister Glenbert Croes tabata presente pa contesta tur pregunta, y kita tur duda cu por tabatin.

A keda demostra ayera cu no tabatin ningun pregunta of duda berdadero cu e expertonan no por a contesta y a wordo confirma cu e proyecto aki tin solamente efectonan positivo pa Aruba. Sr. Lalani, representante di Eagle LNG, mes a bisa cu mayoria di nan preocupacionnan no ta basa riba hechos.

Awe den e continuacion di e reunion publico un bes mas Minister President y Minister di Energia tabat'ey pa contesta tur pregunta of duda cu por a keda. Personalmente mi ta mira solamente oportunidadnan positivo pa Aruba y specialmente pa San Nicolas. Esaki ta e oportunidad pa encamina e ruta pa un mihor medio ambiente, stabilisa prijs di awa y coriente, y hopi importante crea cupo di trabao. E desoroyo aki lo percura pa trece movecion na San Nicolas, su economia, su infrastructura, su desaroyo en general.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Haci politica tin mas prioridad pa oposicion cu e interes di nos pais (part-1)

Nos por a wak den e ultimo dianan den prensa, riba e plataformanan social y dos dia di reunion publico, unda cu oposicion tabata kier a saca probecho di e opinion y peticion cu Sr.Parlamentario Raymond Kamperveen a bin ta expresa y lucha pe.

A inventa un forma di narativa pa trata na sembra panico, duda y desconfiansa den e Proyecto di Eagle LNG cu WEB a firma algun dia pasa. E deal aki entre Eagle LNG y WEB NV, lo trece diferente beneficionan pa nos pueblo. Pero prome mi bay skirbi di esakinan mi kier a trece na cla algun di e mentiranan cu oposicion a usa pa manipula pueblo y trata na gana tereno politico.

E contract

E contract entre Eagle LNG y WEB Aruba NV ta un NDA. (Non-Disclosure Agreement.) Kico esaki kiermen? E kiermen cu e contract aki no por wordo mustra ni comparti cu ningun otro persona pasobra esaki lo significa cu inmediatamente e contract lo wordo kibra y e deal firma lo cay na awa. Esaki ta un practica hopi comun den e mundo di finanzas y economia. Y e no ta un secreto pa e coleganan parlamentario cu kier haci pueblo kere cu esaki no ta e caso. Ta exactamente e actitud aki ta sumamente lamentabel pero ainda mas condenabel, pasobra ta manipula y desinforma e pueblo intencionalmente pa trata na gana teritorio politico.

Politiconan a para grita den prensa, riba plataformanan social y hasta den Parlamento cu kier wak contract sabiendo cu esaki no ta posibel, cu e unico obhetivo di agita y disgusta un pueblo cu ya ta pasando den un crisis economico cu Covid-19 a causa. E ta lamentabel ora cu politiconan den Parlamento usa nan posicion pa metanan politico, usando decepcion pa logra esakinan.

AVP mes a insisti na 2018 pa nos bay over pa LNG gas

WEB Aruba NV tin profesionalnan cu experticio cu hopi experiencia y a bin prepara WEB pa basta tempo caba pa loke ta trata e conexion cu LNG Gas. A inverti den Recip nobo, cu ta traha cu LNG Gas, cual WEB NV a cumpra pa mas di 200 miyon florin a traves di algun aña. Nos por wak e controversia den e politica di AVP claramente ora bo lesa un articulo cu nan mes a skirbi riba Augustus 4, 2018, AVP mes a insisti cu pais Aruba mester bay over na LNG Gas. Por wak e articulo aki riba nan website! Aki den ta splica den detaye cu nan tabata tin tur cos cla caba pa cuminsa esaki.

Mi ta quote dos parti di e articulo aki cu ta bisa:
"Nan tabata interesa pa traha hunto cu Gobierno di Aruba y Utilities y WEB, inverti si ta necesario, pues pa ta un partner den e proyecto. E proyecto a wordo ehecuta, tur e plannan a wordo traha, visibility studies y business plan ta traha." y tambe;
"LNG ta bon pasobra e tin su beneficionan operacional y tecnico, y financieramente. E tin su beneficionan sigur ora ta papia di emision di productonan dañino pa Medio Ambiente. Nos sa cu pasobra e ta un proyecto cu Gobierno anterior a traha riba dje y tabata full cla, nan (Gobierno Wever Croes-1) no kier ehecuta esaki. E ta lastima pasobra den cierto casonan, ora cu proyectonan ta bon, mester tin continuacion."

Awe nos por wak cu nos gobierno si a duna continuacion na e proyecto aki. Pero pasobra no ta AVP a haci'e, tur cos ta malo! Lesa e articulo aki na AVP.aw, click riba "Noticia," y haci search; Pa WEB y Gasunie traha hunto. Lesa e articulo pa bo mes prome nan kit'e! Akinan nos por wak cu nan a haci tur analisis y plan, tabata sa tur detaye, beneficio y con esaki lo baha e prijs di awa y coriente! Y asina mes nos ta wak un biaha mas cu nan ta encontra y haci manera e Proyecto no ta bon! Saca bo propio conclusion. Lesa e articulo riba nan website bo mes y yega n'e conclusion di oposicion su hipocresia inmenso!



BISTA POLITICO

Lider di partido CURPA, Eric Ras

Na interes di ken?

Durante campaña ta priminti di traha bienestar di nos pueblo di Aruba pero despues di forma gobierno ta lubida tur promesa cu a priminti na pueblo. Ayera nos por a sigui e comedia cu a wordo hunga den parlamento.

A base di critica kier hustifica nan maneho y kier tira culpa riba e gobierno anterior. Si e gobierno anterior a haci malo ta bo deber awor cu bo ta den gobierno pa corigi locual cu a bay malo. No por ta asina cu si e gobierno anterior a haci malo cu esey ta duna bo e derecho pa hustifica bo mes pa haci malo tambe.

Biniendo riba e contract cu a wordo firma cu Eagle LNG prome cu di 5 di November 2021 te ainda no tin claridad kico a wordo firma y cu si berdaderamente lo ta na bienestar di nos pueblo den su totalidad. A discuti hopi den Parlamento pero el a keda solamente na palabra. A papia hopi y no bisa nada. Gobierno como doño di Utilities NV mester por tin control di kico ta pasa den e compania estatal. No tabata un secreto cu kier a retira e 2 directornan di WEB N.V. pa via nan no ta di acuerdo pa firma cu Eagle LNG. E prome stap a kita e director di Utilities N.V. y esey tabata bisto cu lo sigui pa e 2 directornan di WEB paso nan ta den caminda. Ora a caba di retira nan cu no tin strobacion mas ta pone nan hendenan cu si ta bay firma. No tin obstaculo mas. Asina ta pasa den paisnan socialista/comunista.

Pa medio di intermediario a hinca WEB N.V. den un debe di 700 miyon florin. Un prestamo cu por a wordo haci pa medio di WEB N.V. mes. kico tin tras di e procesonan aki? Cuanto porcentahe e intermediario ta gana pa e prestamo haci? E intermediario no tin ningun responsabilidad. Antes segun mi a compronde prestamo tabata ta wordo haci via AIB. E pregunta ta keda di con WEB N.V. mes no por a bin cu e sistema di gas si ta esey nan tabata kier y cu na bienestar di henter Aruba? Web N.V. por a laga core un tuberia for di waf di Barcadera pa WEB N.V. E tuberia aki no ta trece peliger pa ningun hende mientras esun cu mester sali for di San Nicolas pa Balashi tin un trayectorio largo.

E acuerdo cu Eagle LNG ta pa 20 aña na suma di 20 miyon di dollar pa aña cu otro palabra mas di 1.6 biyon di dollar. Den su totalidad WEB N.V. tin 700 miyon florin na debe y ta mara na 2800 miyon florin den 20 aña. Awor mas cu nunca pueblo di Aruba tin



e derecho di sa kico ta e contenido di e contract aki.

E parlamentarionan tin e deber pa para duro pa e berdad sali na claridad. Bo no por defende un contract paso nan ta bisa cu e ta bon. Confiansa no tin mas unabes cu tur cos a bay scondi. Con parlamentarionan por duna nan opinion si nan no sa e contenido di e contract mas ainda pa por tin un votacion riba dje. E contract aki mester yega mas lihe cu ta posibel Parlamento. Interes di pueblo mester bin na promer lugar y esaki ta deber di nos parlamentarionan pa cumpli cune. Nos di partido CURPA lo sigui vigila e proceso aki.

Partido MEP: Mientres cu AVP a firma MOU cu GasUni pa e mesun proyecto di gas:

Mike Eman y AVP kier crea duda den e proyecto di Eagle LNG Y WEB

AVP no a wordo notifica unda e tubonan di gas lo a wordo pasa?

Partido MEP a tuma nota cu durante henter e reunionnan publico den e ultimo dos dianan aki pa trata e tema di Eagle LNG y WEB, Partido AVP a bin riba un pia hopi negativo den Parlamento cu e meta pa trece duda den e Proyecto di WEB y Eagle LNG y den Prome Minister di nos pais.

Pero loke nan no ta bisa pueblo ta cu nan mes, esta Partido AVP, a firma MOU cu GasUnie cu e mesun meta cu e Proyecto di Eagle LNG y WEB. Esaki sigur ta mustra e banda di hipocresia y deshonestidad di Partido AVP cu awo si nan ta critica un Proyecto cu nan tambe tawata tin durante nan gobernacion. Sea nan ta hipocrita, deshonesto of di berdad tur e Parlamentarionan di AVP y henter e Partido AVP ta sufri di amnesia.



Señor Mike Eman, ya no tawata sa unda pone su desesperacion den e reunion publico, y a cuminsa haci preguntanan no mucho normal cu e fin pa trece duda den nos comunidad. Señor Eman den su disertacion a menciona cu e tuberianan di gas ta bay pasa den curanan di cas y lo bay rementa.

E posicion aki di Mike Eman no solamente ta mustra su miedo y desesperacion, pero tambe ta un muestra cu Mike Eman y su Partido e tempo aya a core firma un MOU cu GasUnie sin cu nan mes tawata sa kico nan ta haciendo y mas ainda, nan no a wordo notifica unda e tubonan di gas lo a wordo pasa?

Pregunta na Mike Eman, unda bo lo a pasa e tubonan di gas e ora? Unda lo bo a hiba nan? Den aire, lama, den espacio? E hecho ta cu sentido comun ta bisa cu e tempo ey, si e Proyecto a wordo aproba, lo mester a coy e mesun caminda cu e tubonan ta pasa awor. Mas ainda, cada cas na Aruba tin boter di gas na nan cas, den cura, cu ta hopi mas peligroso cu tubonan. Y asina mes nan ta hopi sigur.

Crea panico den pueblo ta un otro manera di opera di Mike Eman. Jaloezie ta pone cu e no por cu su mes pasobra e no a logra e Proyecto aki pa Aruba despues di varios fiesta na grandi. Mike Eman sa hopi bon cu Gabinete Wever-Croes ta haci lo correcto y manera Prome Minister Evelyn Wever-Croes a menciona den su disertacion den Parlamento:

“Na momento cu Aruba libera su mes di e HFO, nos ta libera nos mes di e pasado. E futuro riba termino cortico ta den LNG y e tin hopi bentaha pa WEB, manera genera energia limpi, prijs ta mas stabiel, mas cupo di empleo, ta genera un desaroyo economico, divisas ta keda nos pais, medio ambiente ta wordo miho sirbi, nos rating agencies ta mas contento cu nos y por ta nos lo por yega na presta di nan atrobe”.

Señor Mike Eman sa hopi bon cu Aruba lo bay dilanti so riba diferente nivel cu e proyecto aki. Manera e profesionalnan di berdad a bisa, e proyecto aki ta ofrece suficiente flexibilidad pa asina nos por implementa otro alternativanan y si mester, acelera nan.

Awor aki, Aruba no tin tempo pa sinta warda pa otro energia nobo keda cla pasobra nos lo mester keda depende di HFO y pa Gobierno di Aruba esaki no ta un opcion.

Baudet ta perde bataya inicial den corte pa comparacion haci entre COVID-19 y Holocaust





(NLTimes) - Un hues na Amsterdam a ordena Thierry Baudet pa elimina publicacionnan haci pa su persona riba rednan social den cual el a compara e Gabinete su medidanan di coronavrus na e Holocuast.

E Miembro di parlamento y lider di e partido derechista FvD mester cumpli cu e orden aki preliminar dentro di 48 ora. E caso a ser trata den corta riba diaranson despues cu 4 sobreviviente Hudiu di e di dos guera mundial, e grupo Israelita y Hudiu CIDI y CJO un organisacion Hudiu basa na Amsterdam a pone un demanda den contra di e parlamentario.

Hues tambe a declara cu Baudet ya no ta permiti usa imagen di Holocaust den contexto di e debati politico tocante coronavirus. E Hues a sostene e acusacionnan di e victimanan y a declara Baudet su publicacionnan riba Twitter illegal.

Su mensahenan a ser considera "innecesariamente ofensivo" dirigi na e victimanan di e Holocaust, y nan miembronan familiar cu a sobrevivi segun sentencia di e Hues. "E libertad di expresion pa un representante di pueblo no ta ilimita." Hues a declara cu un boet di 25,000 euro lo keda imponi pa cada dia cu e publicacion permanece online na momento cu e ultimatum vence.

El a declara cu libertad di expresion ta bini cu obligacionnan y responsabilidadnan. Por ehempel, expresionnan na otronan no mester ta innecesariamente ofensivo ni tampoco viola nan derechonan fundamental. Segun Hues, Baudet no a tuma esaki suficientemente na cuenta, y a duna ordo den e mesun dia cu el a ser trata pa motibo cu el a mira cu e caso tabata causando preocupacion social.

Baudet a haci e declaracionnan den november via su rednan social. El a bisa, den un instancia, cu personanan cu no ta vacuna ta "e Hudiunan nobo, y e personanan cu no ta presta atencion ta e Nazinan nobo." Hues a declara cu e comparacion ta eroneo, "no tabatin posibilidad pa e Hudiunan por yega na vacuna ni tampoco test," el a bisa.

Tambe, e parlamentario a pone 3 potret banda di otro, un di un mucha cu e strea di David wardando pa deportacion, un potret cu Baudet a sugeri tabata un mucha cu no por a atende un fiesta di sinterklaas, y un potret di un mucha secando pafo di un pool despues di les di landamento.

E organisacoinnan a yama e comparacion un gran insulto y innecesariamente dañino na victimanan di Holocaust, sobrevivientenan y e descendencia.

Inmediatamente despues di e declaracion, Forum for Democracy, tambe conoci como FvD a anuncia via Twitter cu nan "claramente" lo apela. "E hues ta restringiendo libertad di expresion," segun e publicacion di e partido.

Acuerdo di coalicion presenta cu 35 biyon designa na Clima, mas poder nuclear y reduccion di 500 miyon den impuesto

(NLTimes) - E 4 partidonan involucra den e formacion di un acuerdo di coalicion nobo kier aloca 35 biyon euro pa inverti den problemanan di clima na Hulanda durante e proximo 10 aña, aunke esaki lo permiti pa construi mas planta nuclear.

E acuerdo tambe ta pidi 3 biyon euro pa recorta den impuesto, specialmente pa yuda e hogarnan unda cu tin un entrada di nivel medio y abao, un aumento di 7.5% riba salario minimo, un aumento grandi den e compensacion di bijstand y e regreso di e sistema pa estudio di beca, cual a ser elimina varios aña pasa.

E acuerdo di coalicion entre VVD, D66, CDA y ChristenUnie a ser splica den un documento di 50 pagina na miembronan di parlamento riba diaranson. E acuerdo tabata mas comprensivo di loke a spera pero lo rekeri mas atencion na algun detaye mientras e probabel cuarto Gabinete di Prome Minister Mark Rutte ta avansa den direccion di e proximo eleccion general den aña 2025.

E plan di 4 aña ta duna Hulanda permiso di permiti e debe di Gobierno excede e standard Europeo di 60 porciento di masa di e producto domestico, segun un parti di e acuerdo. E debe EMU lo aumenta gradualmente durante e proximo Gabinete su termino te cu 60.4 porciento di GDP den aña 2025 mirando cu e coalicion kier haci inversionnan costoso den e periodo.

Lider di formacion di Gabinete Johan Remke a bisa cu e proceso prome cu e negociacionnan formal entre e 4 partido a tuma un periodo di tempo "demasiado largo." El a haci yamada pa un "evaluacion solido" pa determina dicon e proceso di formacion a tuma asina hopi tempo. "Na momento cu tur cos a ser drecha," el a comparti, un investigacion tocante con esaki a tuma luga lo mester tuma luga.

Presidente di Tweede Kamer Vera Bergkamp a keda di acuerdo cu esaki, y a priminti cu e proceso lo ser completamente evalua.

"Esaki ta un momento importante," Remkes a bisa na e conferencia di prensa unda cu a introduci e acuerdo. E pais desesperadamente mester di un Gobierno regular, no uno pa cuida, pa asina por afecta politica real den varios area.





Di cinco intento...

Operador nobo pa RdK pa februari 2022

(CuraçaoChronicle) – Gabinete Pisas na Corsou ta spera di conclui un contract cu un operador nobo pa e refineria mas di 100 aña bieu pa februari di proximo aña. Prome minister, Gilmar 'Pik' Pisas (MFK) a anuncia esaki durante un entrevista riba television.

Desde disolucion di e acuerdo preliminar cu consorcio local CORC (Curaçao Oil Refinery Complex BV), gobierno ta bin ta buscando un operador nobo pa Refineria di Corsou. Segun Pisas, tin mas cu trinta candidato.
Un comite di cuatro miembro a inicia e procedura di seleccion.

Esaki ya caba ta e di cinco intento di compania di gobierno, Refineria di Korsou (RdK) y Pais Corsou pa haya un solucion pa e refineria. Na fin di 2019, e contract cu compania estatal Venezolano, Pdvsa a caduca. E refineria ya tabata den mal estado e tempo ey. Produccion di refinacion tabata minimo pa motibo di e disturbionan na Venezuela, como tambe e sancionnan di Merca contra e pais Sur Americano. E contribucion economico di sector petrolero a reduci na alrededor di 3.5 porciento na 2019.

Segun Pisas, continuacion di e refineria ta bay contribui na stabilidad economico den sentido di balor y labor agrega.



Pisas: Freeze salario di ambtenaar pa reduci gasto den presupuesto



(CuraçaoChronicle) – Gabinete Pisas na Corsou, igual cu gobierno di Jacobs na Sint Maarten, tin intencion pa freeze salario di ambtenaarnan pa asina tene gasto bao control den presupuesto. Fondo Monetario Internacional (IMF) a reporta esaki luna pasa.

IMF a haci un bishita virtual na Corsou y Sint Maarten. E 'Concluding Statement' ta declara con ta bay elimina e deficitnan den presupuesto. Ambos gobierno ta indica cu nan intencion ta pa mantene freeze riba salario den proximo aña pa monitor gasto di gobierno. Den caso di Corsou, ta agrega cu gobierno a prepara un pakete di medida pa reduci gasto di cuido di salud lo mas posible.

Den su Concluding Statement, IMF tambe ta considera e Organo Caribense di Reforma y Desaroyo (COHO). Segun IMF, esfuersonan te awo ta enfoca riba diagnostico y plan, y e fase di implementacion ainda mester cuminsa. "Ambos isla tabatin agendanan di reforma sin completa na momento cu e pandemia a cuminsa. Esaki a cambia e circunstancianan", IMF a bisa.

IMF ta conseha Gobierno di Corsou pa introduci un sistema completo VAT (Value Added Tax) na lugar di e OB (sales tax) actual. E economia a cuminsa recupera den segundo mita di 2021, segun IMF. Empleo den sector formal ainda ta abao. Esaki parcialmente pa motibo di continuacion di contraccion di refineria di Corsou y probablemente ta un movida den direccion di sector informal. Ambos isla ta experimentando inflacion eleva pa motibo di aumento di prijs di importacion y interupcion di banda di suministro global.

"Nos ta conta riba un crecemento di GDP di dos porciento pa Corsou e aña aki y siete porciento proximo aña. Riba Sint Maarten, ta spera cu GDP ta bay aumenta cu cuatro porciento na 2021 y 12 porciento na 2022", segun IMF.

Riba potret: Prome minister Pisas via AntilliansDagblad.

Resiliencia di sector turismo ta sconde e crisis structural

(CuraçaoChronicle) – Construccion di mas hotel no ta sostenible y pa e motibo ey no ta responsable. Esaki a keda bisa durante e webinar 'Evaluacion di aña 2021 y prospectonan pa 2022', organisa pa Think Tank Society 5.0.

Segun e oradornan na e evento virtual, resiliencia di sector turismo ta sconde e crisis structural. "Pa motibo di e pandemia, Corsou definitivamente a converti den un mono-econommia basa riba turismo y riba e drip di Hulanda. Corsou ta bay tin cu continua desaroyando e sector ICT y otro partinan di economia oraño, tur basa riba e principionan di economia circular", segun e plataforma.

Varios orador, incluyendo Achim Henriquez, Raymond Jamanika y Godalys Reina, a tira un bista riba e ultimo aña y a comparti nan prospectonan pa 2022. Tur a keda revisa den contexto di e vision Corsou 2030 cu mester conduci na un 'sociedad 5.0' den cual hende ta central y ta sirbi pa e tecnologia, y no lo contrario, segun moderador, Miguel Goede.

Igual cu e aña prome, 2021 tabata domina pa e pandemia y e proceso di vacunacion. "Solamente e relacion cu e crisis di clima a bira cla. Tambe a keda lansa un crisis economico y social; e crisis di salud mental en particular ta destaca. Prijs di cuminda a aumenta y ta curasha agricultura local. Pa combati e crisis, ta sacrificando democracia. Democracia ta bao presion rond mundo, y paisnan autoritario manera China y Rusia ta ascendiendo", Goede a bisa.

Segun oradornan di e webinar, esaki ta traduci localmente den un gobierno nobo cu tin tiki margen y ta someti na e landspakket y e entidad COHO. Segun nan, mester un plan pa inversion den artesania, empresaria, innovacion, transicion di energia, desaroyo sostenible, seguridad di cuminda y mitigacion di crisis di clima.

Mas y mas ciudadano ta trahando hunto horizontalmente pa resolve problemanan social, independientemente di gobierno of mercado. Ta bay mas leu cu responsabilidad social corporativo (corporate social responsibility), segun Goede. Innovacion social ta un tendencia importante. Ciudadanonan conhuntamente ta busca solucionnan. "Gobierno ta central pa combati e virus, pero no pa duna significado na e sociedad nobo", Goede a bisa.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas,
full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira
sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA HUUR
un apartamento nobo situa den
vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina
no muebla. Prijs exclui utilidad
Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA HUUR
Timeshare
2 Bedroom na
Caribbean Palm Village
dic. 25 - jan.1, 2022
siman 52 $3000,=
Tel.5638366

TA BENDE
House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
Un stove di gas segunda mano,
4 candela, den bon condicion
Tel: 567 9450

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa con-
strui 764m2 Wayaca Re. nice
area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa
Fls.800 pa luna
Cable TV, gas, wifi y Serlimar
ta inclui
situa na San Barbola
Tel. 594 0251

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den
Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat
8 San Nicolas pa un of dos
persona per direct por yama
Tel: 592 0061

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Variablemente nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 34 grado Celsius

Bahada di solo : 6:17 pm
Subida di solo : 6:54 am

Biento:
Modera for di generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad den region local lo pone cu condicionnan pa desaroyo di nubianan cu ta produci awacero ta keda faborabel. Principalmente durante di marduga y mainta por spera un awasero pasahero te breve riba partinan di Aruba.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera te localmente poco bruto cu olanan entre 4 pa 6, localmente 7 pia.

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/15/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	192.49	193.21	194.01
GBP	2.29	2.34	2.40
JPY	155.07	156.48	158.06
EUR	198.81	200.63	202.64
DKK	26.00	26.72	27.52
NOK	18.52	19.24	20.04
SEK	18.49	19.21	20.01

For amounts up to Afl. 100,000

Directie Natuur en Milieu (DNM) lo ta cera pa publico durante dianan di fiesta

Den cuadro di e dianan di celebracion di Pasco di nacemento y fin di aña 2021, DNM su oficina situa na edificio monumental di Uncle Louis Store na B. v/d VeenZeppenfeldt straat#7, San Nicolas lo ta cera pa publico desde diahuebs23 di december 2021. DNM lo ta habri bek dialuna 3 di januari 2022.



Pa cualkier eventualidad por manda nos un mensahe via nos plataforma di Facebook messenger of Instagram DNM Aruba. Pa cualquier melding di emergencia cu tin di haber cu naturalesa y medio ambiente, por haci esaki via KPA Polis.

Alabes DNM ta desea un y tur feliz dia nan di fiesta. Nos ta na porta difindiaña 2021. Ta tempo parefleha riba nos obranan y puntra nos mes si nos a aporta na e bienestar di naturalesa y medio ambiente di Aruba. Ban para keto na nos actonan y wak con nos por mehora nos mes. Cu aña 2022 cu ta drentando ta uno miho cu esun cu a transcuri y cu fe nos por logra nos metanan. Ta sincero deseo di staf y personal di Directie Natuur en Milieu Aruba.

Resultado Sorteo
dec 15, 2021

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	4611	0163	0614
KORSOU	2708	4862	1968
SUPER4	3894		
FLAMINGO	2389	5561	1879
LOTTO CATOCHI	4017	8802	8402
WEGA ANOCHI	1671	0217	6410
BIG4	3450		
WEGA ANOCHI	0575		
1 OFF	9631		
WEGA ANOCHI	6216		
ZODIAC	7960	LEO	
WEGA ANOCHI	9871	LEO	
LUCKY3	327	MULTI-X	X2
WEGA ANOCHI	038	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	02-03-14-23-28		1x jackpot 5x match4
	Afl. 50.000,-		157x Afl.8
LOTTO 5	02-10-26-31-33	**Joker:** 20	**Letter:** H
	Afl. 290.000,-		0x match4+ 5x match4

Fundacion Dominicana Arubanse Pablo Duarte lo ta recaudando comestibel pa personan den necesidad

Diasabra awo 18 di December Juan Fundacion Dominicana Arubanse Pablo Duarte, lo ta recaudando comestibel pa personan den necesidad for di 10am te cu 7pm lo por trece esakinan na oficina di Fundacion na Van Leewenhoekstraat nm 3 ta haci un apelacion na comunidad y comercio pa coopera pe bunita causa aki duna un man na bo ruman . Pa informacion 5921679 of 5825890 . Winston Tavarez den nomber di directiva

Schedule actividadnan temporada di pasco y aña nobo 16 december 2021 te cu 2 januari 2022 na parokia birgen di Fatima dakota



Diahuebs 16 December: S. S. di Misa 5'or am.
Diabierna 17 December: S.S. di Misa 5'or am.
Diasabra 18 December : S.S. di Misa 5'or am y 7'or anochi.
Diadomingo 19 December: S.S. di Misa 5'or am – 10'or am spaño –
6'or atardi.

Dialuna 20 December: S.S. di Misa 5'or am
Diamars 21 December: S.S. di Misa 5'or am.
Diaranson 22 December S.S. di Misa 5'or am.
Diahuebs 23 December: S.S. di Misa 5'or am.
Diabierna 24 December: S.S. di Misa 5'or am.

Por fabor tene cuenta cu durante misanan di aurora no tin s.s. di misa den siman ni 8'or mainta ni 7'or anochi. prome
cu misanan di aurora ta resa santo rosario y letania pa 4.10 am. pastoor jozef ta participa tambe cu por confesa tur dia prome cu s.s. di misa.

Bispo di Pasco:
Diabierna 24 December: S.S. di Misa Solem pa 8'or anochi.
Pasco dI Nacemento:
Diasabra 25 December: S.S. di Misa 8'or am – 10'or spaño – 6'or atardi.
Di dos dia di Pasco y Fiesta di Santa Famia Hesus, Maria y Hose:
Diadomingo 26 December: S.S. di Misa 8'or am – 10'or am na spaño –
6'or atardi.

Dialuna 27 december: S.S. di Misa 7'or pm.
Diamars 28 December: S.S. di Misa 8'or am.
Diaranson 29 December: S.S. di Misa 8'or am.
Diahuebs 30 December: S.S. di Misa 8'or am.
Diabierna 31 December: S.S. di Misa 7'or anochi.
Aña Nobo y Fiesta di Santa Maria Mama di Dios:

Diasabra 1 Januari: Solamente 1 S.S. di Misa 9'or di mainta.
Epifania di Señor. Fiesta di Tres Rey:
Diadomingo 2 Januari: S.S. di Misa 8'or am – 10'or spaño – 6'or atardi.

40 minuut prome cu cada santo sacrificio di misa aki riba
menciona ta
resa santo rosario.
durante santo sacrificionan di misa e temporada aki lo ricibi envelop pa pone regalo di pasco como muestra di

gratitud pa yuda paga gastonan di airco di nos misa birgen
di fatima. danki di antemano pa boso generosidad.
Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Michael Nicolaas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca pero su recuerdonan y tur loke e la hasi pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

Cu imenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Teresita Veronica Geerman-Jansen

Mihor conoci como Machi, Vera of Tantan
Viuda di Pablo Geerman
*26-12-1940 - †09-12-2021

Su queridisimo yuinan:
Judith Angela-Geerman
† Ingrid Geerman
Frank Geerman y Sharin Gomes
Richard y Raquel Geerman
Madeline Geerman y Andre Tromp
Soraida y Evan Leonardo
Mary Geerman y Omar Kelly
Gregory y Emily Geerman

Su nieto y nieta nan stima:
Jorgenne y Howard Hoo, Georxinia Croes y Chris Rasmijn, Junaykah Angela, Jumarc Angela, Kimberly Geerman, Keaton Geerman, Richeldra Geerman, Xander Tromp, Xyqiënne Leonardo, Xyqianthe Leonardo, Ian Tromp, Xiarra Tromp, Genelle Geerman, Genelley Geerman, Gemilyanne Geerman

Su bisanieto y bisanieta nan stima: Howin Hoo, Xiana Hoo, Xalen Hoo, Liam Arends y Mia-Vie Rasmijn

Su queridisimo ruman nan:
† Pedro y † Felepa Jansen y famia
† Damian y Emma Jansen y famia

Mescos yui: Roland y Iva Kelly y famia

Bon amigonan di cas:
Roland y Sonia Becker y famia
Gloria Piña

Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, Ihanan

Demas Famia: Geerman, Jansen, Gomes, Ras, Tromp, Leonardo, Franken, Hoo, Croes, Angela, Arends, Orman, Farro, Thiel, Kelly, Becker, Luidens, Dirksz, Bergrok, Boezem, Romero, Donata, van der Biezen, de Cuba, Vrolijk, Rasmijn, Wernet, Dijkhoff, Henriquez, Werleman, Hernandez, Perez, Salamatin, Harms, Hill, Erasmus

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 17 di December 2021 na Misa Santa Filomena Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel. E defunto lo ta reposa for di 2or pa 4or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The Lord is my shepherd, I shall not want.
In verdant pastures he gives me repose;
Beside restful waters he leads me; he refreshes my soul He guides me in right paths for his name's sake Even though I walk in the dark valley I fear no evil; Foryou are at my side with your rod and your staff That give me courage.
Psalm 23

With our deepest sadness we would like to announce the passing away of




Charles Franklin Nedd

*01-03-1954 - †25-11-2021

Date and place of burial will be announced later.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Franklin I. Adamus

*04-07-1951 - †08-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Arwin Enrique Giel
mihor conosi como Winie of Win

Ruman di nos Managing Director: Sr. Frendsel Giel

Hunta di Commissario, Gerencia, staf y personal di AIB BANK N.V. ta desea forsa y na mes momento nos profundo condolencia na Frendsel y henter famia.

AIB BANK N.V.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Brigida Simon-Contreras
Mihor conoci como Lichi
⋆ 08-10-1939 - † 12-12-2021

Vda. di Robert (Robby) Simon

Na nomber di su:
Mayornan:
†Dalia Zievinger-Arraez
†Guillermo Zievinger
Yuinan:
Kenneth Simon y Karina Henriquez y famia
Elizabeth Simon y Albert van Dinter y famia

Nieto y nietonan:
Jerremy, Rawy, Randell, Brandy, Keanu y Kendra
Mama di nietonan:
Monique Kimmels (na Hulanda)
Tata di su nieto/nieta: Patrick Figaroa y Ursula Abath
Rumannan:
Consuelo Zanoni-Contreras y Famia (Hulanda)
Olga Rivas-Contreras y Famia (USA)
†Elba Cristiaans-Contreras y Famia
Hector (Boy) y Fanny Zievinger y Famia
†Aura y Leo de Groot-Zievinger y Famia (Hulanda)
Filomena Zievinger y Famia (Hulanda)
Iris y Edwin Lacle-Zievinger y Famia
Altagracia (Helena) Zievinger y Frank Maxwell y Famia
Eric Zievinger y Famia
†Diana y Mario Feliciana-Zievinger y Famia
Ricardo (Cady) Zievinger y Lia van Kempen y Famia

Swa-Cuñanan, primo-y primanan, subrino- y subrinanan, sobre subrino- y subrinanan y demas famia na Hulanda, USA, Corsow, Aruba y Inglatera.
• Simon, Contreras, Arraez, Zievinger, Chirino, Ridderstap, Lacle, Winklaar, Vinck, Williams, Quandus, Maduro, Sille, Hermsen, Bossink, Maxwell, Wouters, Tromp, Luidens, van Kempen, Henriquez, Kimmels, van Dinter, Figaroa, Bronswinkel, Altafulla, de Groot, Zanoni, Feliciana, del Rosario, Pieters, Sneek.

Un danki special na su compañe di cuido: Sra. Yenith Dávila y Famia.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida un persona den nos momento di dolor.
Tur famia, amigo- bisiña- y conocirnan ta wordo invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 17 di December 2021 for 9am te cu 11am na Parokia Birgen di Fatima na Dakota. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Tjim-Fat Charles Dankerlui (Charlie)
⋆ 4 December 1924 - †11 december 2021
Viudo di Sra. Vera Maria Dankerlui - Geerman

Su yuinan
Robert Dankerlui y Maria Cantando Giglio
† Eugène Dankerlui y Joanne Geerman

Su nieto y nietanan Stima
Guinevere Dankerlui
Mélyn Dankerlui y famia
Maylon Rojer y famia
Suelyn Koevermans - Dankerlui y famia
Xindrah Dankerlui
Keren Vieira Alves

Bisa nietonan y nietanan
Mia Rojer
Charles Dankerlui
Caine Koevermans
James Kelly
Ada Liv Koevermans

Su rumanan
† George Dankerlui y famia
† Els Grunberg
† Maurits Dankerlui y famia
† Ewald Dankerlui y famia
† Eugène Dankerlui
† Vera Ching Young
† Elfriede - Jan Blijd y famia
† Richel Hoveling y famia

Sua y cuñanan
† Susana Geerman y famia
† Boei Geerman y famia
† Carmen Koolman y famia
† Ana Geerman y famia
Nelly Bernabela y famia
† Helena Werleman y famia

Ihanan, prima y primonan.

Famianan;
Geerman, Lue, Koolman, Pestana de Agrela, Reemnet, Dabian, Geemerts, Genser, Bernabela, Werleman, Lie-A-Fat

Demas famianan na Aruba, Curaçao, Hulanda y Surinam. Compañeronan di Club Kibrahacha.

Acto di entiero y oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diabierna 17 di december 2021 di 9:00 - 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa santana catolico na San Nicolas.

Nos disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida un miembro di famia of conocir.

Nos ta pidi na tur pa tuma na cuenta cu e reglanan di DVG.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Ivan Marcelo Kelie
⋆16 Januari 1931 - †9 December 2021

Casa: † Judith Glory Kelie-Maduro
Yiunan: Ivan Kelie Jr y Sra. Ivette Semerel
Michael Kelie

Manera yiu:
Gladys Maduro y yiu Shaquille Yarzagaray

Nieto(a)nan:
Milaynie Reinkemeyer-Kelie y casa Tristan Reinkemeyer
Zizette Kelie

Ruman:
Anna Kelie
Jaques Veeris y sra Irene Veeris

Subrino(a)nan: Monique y Hans Hagen
Patrick y Dagmara Veeris

Swa y cuñanan:
† Amador Maduro
† Melvin Maduro
† Henry Maduro y fam
† Miriam Maduro y yiu Tamara Jorge y fam
† Lilian Maduro
† George Maduro y sra † Carmen Maduro-Pardo y fam
† Robby Maduro y sra † Viola Maduro-Quant fam
Filomena Peterson-Maduro y casa Roland Peterson y fam
Cybel Ethel Garido-Maduro y casa † Antonio Garido y fam

Primo(a)nan, Comer y Compernan, Ihanan, amigo y conocirnan na Aruba - Corsow - Boneiro - Venezuela, Hulanda y otro paisnan demaciado pa menciona - bisiñanan,

Demas famia: Kelie, Veeris, Hagen, Maduro, Peterson, Garido, Semerel, Geerman, Fingal, Alvarez, Pardo, Thonk, Nedd,

Amigonan di cas: Shon Papa De Windt, Miguel Quintero, Verner Barkmeyer, Amigonan di club POVA
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 16 di december 2021 na Aurora Funeral Home di 9 pa 11 di mainta. Acto di cremashon/entiero lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu un dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di mi esposo stima, tata, welo y ruman:

Sr. Roberto A. Vrolijk

Cariñosamente yama "Bubu"
*29-10-1951 - †13-12-2021

Na nomber di su:
Esposa:
Rita Vrolijk-Ruiz

Yiunan:
Miriam (Sandra)Vrolijk
Renouska Vrolijk
†Robertico Vrolijk
Roraima Vrolijk y Jaison Gysbertha

Nietonan:
Shawn-Michael Jansen
Shandrey Vrolijk
Xy-Qion Vrolijk
Xy-John Chong
Xy-Jayro Vrolijk

Mama:
†Florita Dirksz
Suegra y suegro:
†Petra Ruiz-Kelly
†Casiano Ruiz

Rumannan:
†Antonieta (Neta) Orman-Vrolijk
Sandro Dubero

Swa y cuñanan:
†Jacinto Ruiz y famia
Fransisco Ruiz
Lourdes Ruiz y famia
Maria Balk-Ruiz y famia na Hulanda
Carmen Ruiz y Elvis Ras y famia
Reina Schuit-Ruiz y famia na Hulanda
Lilian Ruiz y famia

Prima y primonan mescos cu ruman:
†Dora Bislip-Croes
Sita Yarzagaray-Croes y famia
Casilda Kelly-Croes y famia
Emely Zeppenfeldt-Croes y famia
Lucia Wever-Croes
Maggy Croes y famia
Oslin Croes y famia

Y demas prima y primonan.
Su bisiñanan: Hose Kelly y Haime Kelly
Amigo y conocirnan y ex coleganan di Aruba Trading Company.
Demas famia: Vrolijk, Ruiz, Dirksz, Jansen, Chong, Gysbertha, Kelly, Orman, Dubero, Balk, Ras, Schuit, Croes, Bislip, Yarzagaray, Zeppenveldt, Wever, Geerman
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia
Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 17 di december 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 16 di december 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Edmark Michealangelo Geerman

*21-10-1982 † 13-12-2021

Na nomber di su:
Mama: Magda Kock
Tata: Edwin Geerman
Casa: Eseline Geerman Bareño
Yiunan: Eden y Edeline Geerman
Yiu di criansa: Richinell Bareño
Ruman nan: †Edline Geerman
Eldwin & Edseline Geerman Roga
Subrino y subrinanan:
Jorgell Diaz y Aisheline Koolman
Xavion, Xydwin y Xaiden Geerman
Tanta y omonan:
Gloria, Glenda & Orlando, Mildred, Carolina, Mirla & Rodney, Eddy, Urbano, Fanchi, Mena, Nelly, Iris & Johnny y Lilia, Alex, Ronny & Maria.

Primo y primanan:
Carol, Bryan, Aaron, Frangela, Mitchell, Michella, Micheline, Doreen, Okky, Lucy-Anne, Lurena, Jonel, Gillian, Francis & Wendy, Melissa & Wendy

Suegra y suegro: Maria Maduro
John Bareño
Madrina y padrino:
Maria & Ale Geerman Noguera
Comer: Judella Maduro
Comper y bon amigo:
Sergio Van der Gen
Bon amiga di cas:Ruby Daza

Ex coleganan di Annor Divers N.V y Valero Aruba Refinery

Y demas famia: Geerman, Kock, Bareño, Maduro, Noguera, Schwengle, Angela, Thijzen, Ras, Solognier, Maduro, Irausquin, Spellen, Thiel, Koolman, Van der Gen y Peasch

Kier a invita tur bisiña amigo y conocir pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 17 december 2021 di 9or pa 11or di mainta na Pray Funeral Home San Nicolaas.

Si den caso di nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia y/of conocir nos ta pidi nos sincero desculpa.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Porque para mí el vivir es Cristo, y el morir es ganancia

Filipenses 1:21

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di mi esposa, mama, ruman, tanta y wela stima:





Ursula Hilaria Centeno-Willems

*21-10-1939 - †13-12-2021

Na nomber di su
Esposo: Luis Centeno

Yiunan:
Clea Tromp-Centeno y yiunan na Hulanda
Raquel Centeno y Shunamcherey Brenet y yiunan na Hulanda
Nimrod Centeno y Blanca Marin

Stima manera yiu:
Mariela Kelly y yiunan

Rumannan na bida:
Eric y Maria Willems y famia
Seferino Willems y famia
Leopoldo Willems
Swa y cuñanan,

Tur su nieto y nieta nan na Aruba y na Hulanda, su bisanieto y bisanieta nan na Hulanda

Sobrino y sobrina nan na Aruba y na Hulanda

Famia: Centeno, Willems, Maduro, Wever, Arends, Tromp, Brenet, Kelly, Zijlstra, Quandt, Giaijo, Peña, Dabian, Thiel, Figaroa, Geerman, Aitatus, Ras

Demas famia, amigo, bisiña y conocirnan

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar: diasabra 18 di december 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues e defunto lo bai reposa na Santana Central na Sabana Basora.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di situacion actual di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distanciamento social.

BONDIA ARUBA

Chauvin pleads guilty to federal charge in Floyd's death



(AP) — Former Minneapolis police Officer Derek Chauvin pleaded guilty Wednesday to a federal charge of violating George Floyd's civil rights, admitting for the first time that he kept his knee on Floyd's neck — even after he became unresponsive — resulting in the Black man's death.

Chauvin, who is white, was convicted this spring of state murder and manslaughter charges in Floyd's May 25, 2020, death, and was sentenced to 22 1/2 years.

In his federal plea Wednesday, Chauvin admitted he willfully deprived Floyd of his right to be free from unreasonable seizure, including unreasonable force by a police officer, by kneeling on Floyd's neck even though he was handcuffed and not resisting. A second federal count in Floyd's death was dismissed, but Chauvin pleaded guilty to another count in an unrelated 2017 case.

Chauvin appeared in person for the change of plea hearing in an orange short-sleeve prison shirt and was led into and out of the court in handcuffs. He said "Guilty, your honor" to confirm his pleas, and acknowledged that he committed the acts alleged.

Chauvin had faced a possible maximum of life in prison on the federal count in Floyd's death. Under the plea agreement, both sides agreed Chauvin should face a sentence ranging from 20 to 25 years, with prosecutors saying they would seek 25. The final sentence will be up to U.S. District Judge Paul Magnuson, but Chauvin is likely to face more time behind bars than he would on the state charges alone.

Through a combination of good behavior and parole, Chauvin's state sentence is likely to amount to 15 years behind bars. A federal sentence would run at the same time, and good behavior also can reduce time — but inmates still typically serve about 85% of their sentences.

That means if Chauvin gets the 25 years prosecutors want, he would likely spend 21 years and three months in prison — or a little more than six years beyond his state sentence.

Three other former officers — Thomas Lane, J. Kueng and Tou Thao — were indicted on federal charges alongside Chauvin.

Floyd's arrest and death, which a bystander captured on cellphone video, sparked mass protests nationwide calling for an end to racial inequality and police mistreatment of Black people.

Chauvin also pleaded guilty to violating the rights of a 14-year-old boy during a 2017 arrest in which he held the boy by the throat, hit him in the head with a flashlight and held his knee on the boy's neck and upper back while he was prone, handcuffed and not resisting.

That was one of several cases mentioned in state court filings that prosecutors said showed Chauvin used neck or head and upper body restraints seven times dating back to 2014, including four times state prosecutors said they went beyond the point force was needed.

Several members of Floyd's family were present Wednesday, as was the teenager in the 2017 arrest. As they left the courtroom, Floyd's brother Philonise said to the teen: "It's a good day for justice."

Nine people came to support Chauvin, including family members. He waved and smiled at them as he entered and left the courtroom.

George Floyd's nephew, Brandon Williams, afterward called Chauvin a "monster" who should have been arrested in 2017.

"Had he been held accountable for what he did in 2017 to that minor, George Floyd would still be here," Williams said. "Today he had a chance to blow kisses and give air hugs to his family. We can't do that."

An attorney for Floyd's family, Jeff Storms, said they planned to head to Minneapolis later Wednesday to support the family of Daunte Wright, a 20-year-old Black man who was fatally shot in a traffic stop during Chauvin's state trial. The police officer in that case, Kim Potter, is on trial on manslaughter charges.

To bring federal charges in deaths involving police, prosecutors must believe an officer acted under the "color of law," or government authority, and willfully deprived someone of their constitutional rights. It's a high legal standard, and an accident, bad judgment or negligence aren't enough. Prosecutors have to prove the officer knew what he was doing was wrong in that moment but did it anyway.

Chauvin admitted that he knew what he did to Floyd was wrong and he had a "callous and wanton disregard" for Floyd's life, the plea agreement said. It also said Chauvin "was aware that Mr. Floyd not only stopped resisting, but also stopped talking, stopped moving, stopped breathing, and lost consciousness and a pulse."

According to evidence in the state case against Chauvin, Kueng and Lane helped restrain the 46-year-old Floyd as he was on the ground — Kueng knelt on Floyd's back and Lane held down Floyd's legs. Thao held back bystanders and kept them from intervening during the 9 1/2-minute restraint.

All four former officers were charged broadly in federal court with depriving Floyd of his rights while acting under government authority.

The other three former officers are still expected to go to trial on federal charges in January, and they face state trial on aiding and abetting counts in March.





Germany expels Russian diplomats over state-ordered killing

(AP) — Germany announced Wednesday it is expelling two Russian diplomats after a German court concluded that Moscow was behind the killing of a Chechen man in Berlin two years ago.

Foreign Minister Annalena Baerbock called the state-ordered killing a "grave breach of German law and the sovereignty of the Federal Republic of Germany." Russia's ambassador in Berlin was summoned to discuss the court's finding and informed of the diplomats' expulsion, she said.

The 2019 brazen daylight killing of Zelimkhan "Tornike" Khangoshvili, a 40-year-old Georgian citizen of Chechen ethnicity, sparked outrage in Berlin and prompted the German government to expel two other Russian diplomats at the time — a move Russia swiftly reciprocated.

The two diplomats being expelled now are linked to Russian intelligence agencies, according to Associated Press sources.

Judges at Berlin's regional court on Wednesday convicted 56-year-old Vadim Krasikov of the killing, but said he had acted on the orders of Russian federal authorities, who provided him with a false identity, a fake passport and the resources to carry out the hit near Berlin's Kleiner Tiergarten park on Aug. 23, 2019.

"The central government of the Russian Federation was the author of this crime," presiding judge Olaf Arnoldi said, labeling the killing "state terrorism."

Baerbock said during a call Tuesday with her Russian counterpart, Sergey Lavrov, she had made clear that Germany wants an "open and honest exchange with Russia," and that this should happen "on the basis of international law and mutual respect."

"It is clear that acts such as the Tiergarten murder weigh heavily on this relationship," she said. "The German government will do everything necessary to ensure that security in our country and the respect for our laws is ensured."

After Wednesday's verdict, Russia's ambassador in Berlin issued a statement rejecting allegations of Russian involvement in the killing.
"We consider the verdict an unobjective, politically motivated decision that seriously aggravates already complicated Russian-German relations," Ambassador Sergei Nechayev said. He called the verdict "an unfriendly act that won't go unanswered."

"The absurd notion about Russia's involvement in the wrongdoing during the entire course of the trial was being methodically imposed on the public ... but wasn't in the end proved with convincing evidence," Nechayev said.

During an oral summary of the court's findings that lasted almost two hours, Arnoldi said he and four fellow judges had reviewed a wealth of evidence during the 14-month trial, including 47 witness testimonies and material provided by a dozen countries, along with "very limited answers from the Russian Federation."



The court found Krasikov guilty of murder and sentenced him to life imprisonment. Defense lawyers had asked the court to acquit their client, who claimed a case of mistaken identity. The judges said Krasikov bore "particularly grave responsibility" for the slaying, meaning he won't be entitled to the automatic parole after 15 years that is customary in Germany.

Arnoldi said it was important to note the victim's involvement in fighting against Russian forces in Chechnya from 2001 onward. In 2004, Khangoshvili led a group of fighters who attacked a police station in Russia, and civilians were killed along with officers.

"There is no doubt that Khangoshvili bears responsibility for people's deaths," the judge said, adding later that Russian authorities had likely sought "revenge and retribution" for his actions.

New Haiti disaster: Fireball from toppled tanker kills 75

(AP) — With fuel in short supply all across Haiti, some neighbors in the northern city of Cap-Haitien saw the crash of a tanker truck as a chance to scoop up valuable spilled gasoline. But then the truck exploded, unleashing a fireball that swept across people and homes, and local officials say at least 75 people died.

Early reports indicate that the tanker was trying to avoid an oncoming motorcycle when it veered and flipped early Tuesday.

Onlookers then rushed to the scene with buckets to collect what they could of the tanker's cargo, likely for sale on the black market, as the fuel drained toward a nearby pile of smoldering trash.

"It was after midnight and I heard a loud noise so I asked one of my boys to go and look. He told me a gasoline truck exploded," said Abraham Joanis, 61, as he carried a guitar rescued from the charred remains of his home, one of about 50 gutted by the blaze.

Hours after the blast, buildings and overturned vehicles were still smoking as firefighters covered burned bodies in white sheets and loaded them onto the back of a construction truck.



"It's horrible what happened," said Patrick Almonor, deputy mayor of Cap-Haitien, the country's second-largest city, who said late Tuesday that 75 people had died.. "We lost so many lives."

Burn victims screamed in agony as they pleaded for help at Justinian University Hospital, the city's largest.

Prime Minister Ariel Henry, himself a physician, visited there as victims bandaged head to toe were fighting for their lives amid a shortage of medical supplies and health workers in an impoverished nation that has been bombarded by disasters in recent months — riots, a wave of kidnappings, a powerful earthquake that killed more than 2,200 people and the July 7 assassination of the president.

Among survivors who spoke with the prime minister was Riche Joseph, who spent hours on the hospital's floor connected to an IV while he waited for a bed.

His sister, Bruna Lourdes, said her brother stepped out of the house late at night to look for something to eat. When she heard the explosion, she rushed down from the hillside shantytown in panic.

"I'm praying to God that he won't take his life," said Lourdes, who is studying to be a nurse and planned to spend the night by her brother's side to offer whatever assistance she can to the overstretched medical staff.

Henry, wearing a biohazard suit, clasped his hands and leaned over to console one man collapsed on the hospital's concrete floor because there were not enough beds in the historic city's largest hospital.

The prime minister promised more help in the form of field hospitals and a contingent of medical professionals. But minutes after he left the facility, five more patients died.

"The entire Haitian nation is grieving," Henry said on Twitter while declaring three days of national mourning. "It is with a torn heart that I see the critical condition of some of our compatriots admitted to this facility."

At least 15 victims were evacuated by air to hospitals in the capital, Port-au-Prince.

Haitians for months have been scrambling to find gasoline amid shortages that have shuttered gas stations, sent fuel prices sprialing on the black market and forced businesses to close.

The country of more than 11 million people also has been hit by a spike in gang-related kidnappings, including 17 people with a U.S. missionary organization who were abducted in mid-October. Five of them have been released but another 12 are still being held.

"It's terrible what our country has to go through," said Dave Larose, a civil engineer who works in Cap-Haitien.

BONDIA ARUBA

Karzai ‘invited’ Taliban to stop chaos



(AP) — The Taliban didn’t take the Afghan capital — they were invited, says the man who issued the invitation.

In an Associated Press interview, former Afghan President Hamid Karzai offered some of the first insights into the secret and sudden departure of Afghan President Ashraf Ghani — and how he came to invite the Taliban into the city “to protect the population so that the country, the city doesn’t fall into chaos and the unwanted elements who would probably loot the country, loot shops.”

When Ghani left, his security officials also left. Defense minister Bismillah Khan even asked Karzai if he wanted to leave Kabul when Karzai contacted him to know what remnants of the government still remained. It turned out there were none. Not even the Kabul police chief had remained.

Karzai, who was the country’s president for 13 years after the Taliban were first ousted in the wake of the 9/11 attacks, refused to leave.

In a wide-ranging interview at his tree-lined compound in the center of the city where he lives with his wife and young children, Karzai was adamant that Ghani’s flight scuttled a last-minute plan focused on the Taliban’s entry. He and Abdullah Abdullah, the government’s chief negotiator, had been working with the Taliban leadership in Doha on a negotiated agreement to allow the militia to enter the capital under controlled conditions.

The countdown to a possible deal began Aug. 14, the day before the Taliban came to power.

Karzai and Abdullah met Ghani, and they agreed that they would leave for Doha the next day with a list of 15 others to negotiate a power-sharing agreement. The Taliban were already on the outskirts of Kabul, but Karzai said the leadership in Qatar promised the insurgent force would remain outside the city until the deal was struck.

Early on the morning of Aug. 15, Karzai said, he waited to draw up the list. The capital was fidgety, on edge. Rumors were swirling about a Taliban takeover. Karzai called Doha. He was told the Taliban would not enter the city.

At noon, the Taliban called to say that “the government should stay in its positions and should not move that they have no intention to (go) into the city,” Karzai said. “I and others spoke to various officials and assurances were given to us that, yes, that was the case, that the Americans and the government forces were holding firm to the places (and) that Kabul would would not fall.”

By about 2:45 p.m., though, it became apparent Ghani had fled the city. Karzai called the defense minister, called the interior minister, searched for the Kabul police chief. Everyone was gone. “There was no official present at all in the capital, no police chief, no corps commander, no other units. They had all left.”

Ghani’s own protection unit’s deputy chief called Karzai to come to the palace and take over the presidency. He declined, saying legally he had no right to the job. Instead the former president decided to make a public, televised message, with his children at his side “so that the Afghan people know that we are all here.”

Karzai was adamant that there would have been an agreement for a peaceful transition had Ghani remained in Kabul.

“Absolutely. Absolutely. That is what we were preparing for, what we were hoping (along) with the chairman of the peace council to go to Doha that evening, or the next morning, and to finalize the agreement,” he said. “And I believe the Taliban leaders were also waiting for us in Doha for the same ... objective, for the same purpose.”

Today, Karzai meets regularly with the Taliban leadership and says the world must engage with them. Equally important, he said, is that Afghans have to come together. War has dominated Afghanistan for more than 40 years, and in the last 20 years “Afghans have suffered on all sides,” he said. “Afghans have lost lives on all sides. . . . The Afghan army has suffered. Afghan police have suffered, the Taliban soldiers have suffered.”

He added: “An end to that can only come when Afghans get together, find their own way out.”

The former president has a plan. In his talks with the Taliban, he is advocating the temporary resurrection of the constitution that governed when Afghanistan was a monarchy. The idea was also floated during earlier Doha talks.

At the same time, a traditional Loya Jirga — a grand council of all Afghans, including women — would be convened. It would decide the country’s future, including a representative government, a constitution, a national flag.

There’s no indication the Taliban will accept his formula, though he says they have not rejected it in discussions. A jirga is a centuries-old Afghan tradition for decision-making and is particularly popular among ethnic Pashtuns, which make up the backbone of the Taliban.

Karzai said a future Afghanistan has to have universal education rights for boys and girls, and women “must find their place in the Afghan polity, in the administration, in economic activity and social activity, the political activity in all ways of life. ... That’s an issue on which there cannot be any compromise.”

But until it happens, Karzai says, the world has to engage with the Taliban. Afghanistan needs to operate. Government servants have to be paid. Health care facilities need to function.

“Right now, they need to cooperate with the government in any form they can,” said Karzai. who also bemoaned the unchallenged and sometimes wrong international perceptions of the Taliban. He cited claims that women and girls are not allowed outside their homes or require a male companion. “That’s not true. There are girls on the streets — women by themselves.” The situation on the ground in Kabul bears this out.

Asked to describe the Taliban, Karzai said: “I would describe them as Afghans, but Afghans who have gone through a very difficult period in their lives as all other Afghans have done for the past 40 years.”

We “have been through an extremely difficult period of our history in which we, the Afghans, have made mistakes on all sides, in which the international community and those who interacted with us have made tremendous mistakes,” Karzai said. “It’s time for all of us to realize that, and to look back at the mistakes that we have all made and to make it better.”

Warriors' Stephen Curry breaks the NBA career 3-point record

(AP) — Stephen Curry never wanted to say it himself, even if others have been saying it for years.

He refused to call himself the greatest shooter of them all until the numbers said so.

And now?

"I got that baby," Curry said, raising his arms high in the air.

He struck the same pose hours earlier Tuesday night after shooting his way to the top of the NBA record book with his 2,974th 3-pointer in the first quarter of the Golden State Warriors' win over the New York Knicks.

Curry broke the record set by Ray Allen, who held it for 10 years after passing Reggie Miller. They were both at the game and presented Curry with a jersey with a 2,974 on the back.

That number could be 4,000 or more by the time Curry is done playing a game in a way that barely existed before him.

"He has totally changed the game of basketball as we know it," teammate Draymond Green said.

Curry hit the record shot from the right wing with 7:33 remaining in the first quarter, waving his arms toward the sky, blowing a kiss and pounding his chest as he jogged backward down court. The Warriors then committed a foul and quickly called timeout to let the celebration begin.

Curry went and embraced his father, Dell Curry, who was seated along a baseline, while Bob McKillop, his coach at Davidson, stood in the stands and beamed alongside Larry Riley, who drafted Curry for the Warriors. Then came a hug from Green, among others and, finally, Curry trotted back across the court for a long embrace and a few congratulatory words from Allen.

Curry already owns two of the top three seasons for 3-pointers — including the only season with 400 3s — and now has the career record.

It came at Madison Square Garden, where Curry had one of his early-career highlights on Feb. 27, 2013, when he made 11 3-pointers and scored 54 points. He's gone on to win two MVP awards and three championships while becoming one of the biggest, most popular stars in the game.

Fans waited long afterward while he conducted a postgame interview on the court, chanting "MVP! MVP!" when he finished.

"I think fans are attracted to him just because of his humility and his story and how hard he's had to work, so from that standpoint it transcends sports somewhat," Golden State coach Steve Kerr said before the game.

Curry had been far from his best beyond the arc to start this road trip, going 3 for 14 in Philadelphia and then 5 for 15 in Indiana. But with his ability to go from slumping to surging in a hurry, Kerr predicted a breakout would be coming soon.

It came quickly Tuesday. Curry hit from straightaway on his first attempt, and fans around the arena stood as he was dribbling the ball across center court on the next possession. He launched an ugly attempt that he missed.

The record-breaker came on his next shot and was vintage Curry. He gave the ball up and eventually raced back to the outside, getting the ball back and seemingly launching it in the same motion before a defender could get out to him.

Not an easy shot, but Curry has made it so many times he knew this one was pure.



"Oh, for sure," he said.

It's that quick shot — whether after catching it or on the dribble — and the ability to release from so far behind the arc that's made him a shooter unlike any before him.

"He's the best shooter I've ever seen, and I think it's clear he is the best catch-and-shoot player," former Dallas superstar Dirk Nowitzki recently said. "But where he's so good is off the dribble, and I think that's something that he added, the quick 3 off the dribble. It's one motion and his shot is gone."

None of Curry's stardom was guaranteed when he entered the league in 2009 as the No. 7 pick from Davidson, far from one of the basketball powerhouses that usually produce the top players.

But with perhaps an unmatched combination of dribbling and shooting accuracy, he led a long-distance revolution that has turned the 3-pointer from an afterthought in NBA offenses into a weapon. He has led the league in 3-pointers six times and is well on his way to a seventh for a resurgent Warriors team that again has the league's best record at 23-5.

"He has revolutionized the way the game is played and continues to leave fans in awe with his amazing artistry and extraordinary shooting ability," NBA Commissioner Adam Silver said in a statement. "We congratulate him on this historic achievement."

Jimmie Johnson to run Indy 500 and full IndyCar schedule

(AP) - Jimmie Johnson will enter the Indianapolis 500 next year and run a full IndyCar schedule.

The seven-time NASCAR champion had been speeding toward the Indy 500 decision he finally announced Wednesday since he moved to IndyCar earlier this year. Johnson ran only the road and street courses in his first season of open-wheel racing because of safety concerns he had about ovals.

But as he settled into his new job with Chip Ganassi Racing, Johnson grew more comfortable with the car, series safety enhancements and, ultimately, racing on ovals. He tested at both Indianapolis Motor Speedway and Texas Motor Speedway, but still played coy about committing to "The Greatest Spectacle in Racing."



Not anymore.

Johnson will enter all 17 races on next year's IndyCar schedule in the No. 48 with sponsorship again from Carvana.

"I'm really excited about this next chapter of my career and competing in the No. 48 with Carvana for the 2022 season," Johnson said. "The safety of these cars has come so far, and after I tested the ovals at Texas and Indianapolis Motor Speedway, I realized this was a challenge I wanted to undertake."

Johnson, who turned 46 in September, walked away from NASCAR at the end of the 2020 season to become an IndyCar rookie. He ran 12 races and finished a career-best 17th at the season finale in Long Beach.

He will be teammates again in 2022 with reigning IndyCar champion Alex Palou, six-time champion Scott Dixon and former Formula One driver Marcus Ericsson. Tony Kanaan in 2021 ran the four ovals in the No. 48 when Johnson was not in the car. Kanaan is expected to again run at least the Indy 500, although there was no announcement Wednesday on his schedule.

"We are very happy about Jimmie running the whole 2022 season," team owner Chip Ganassi said. "With all the experience he has on ovals from his NASCAR career and adding it to his 2021 experience in an Indy car, we think the IndyCar ovals will play right into his strength."

Carvana increased its sponsorship of Johnson so that he can run the full season. It will be the primary partner for 16 of the 17 races on the schedule. The American Legion will be the primary sponsor on the No. 48 at Iowa Speedway in July.

"I'm thankful for Chip, Carvana and all who made this possible," Johnson said. "Last season was so incredible for me and I made a lot of progress, so I know I can be competitive on tracks that I have experience on. I can't wait to be part of the Indianapolis 500, it's a childhood dream come true."

BONDIA ARUBA

Kathy Flores, women's rugby legend as player and coach, dies



(AP) - Kathy Flores, the legendary rugby player, coach and leader of the women's sport in the U.S. who touched every generation of players and coaches for more than 40 years, has died. She was 66.

Nearly 300 former teammates, fellow coaches, former players and friends gathered Saturday for a virtual remembrance of Kathleen "Kathy" Flores, organized by the U.S. Women's Rugby Foundation. Flores died of cancer in October at home in Providence, Rhode Island, the foundation said.

Thirty years ago, when the U.S. women's national rugby team won the first women's rugby World Cup against England, Flores was there. Later, she was the first woman — and first woman of color — to coach any national rugby team, leading the U.S. women's team from 2003 to 2010.

She started as a player at Florida State University in 1978, and gained an outsized reputation playing the No. 8 position, former teammate Jen Crawford said Saturday.

Crawford recalled a match when she "came off the field thinking, who the heck was that No. 8? She must have been 6'2", 220 pounds!" Flores, in fact, was 5"5▯ and likely 150 pounds, her former teammates say.

"She didn't have to say anything necessarily," Crawford said. "It was her energy, that fiery look in her eye, her sheer determination and will that inspired you to play not only with her, but for her."

In 1994, Flores eventually followed Crawford, who she was dating at the time, to join the Berkeley All Blues, a team in the Bay Area that's part of the national semi-professional league.

Flores was not only in the starting lineup but captained and coached the team — all as a rookie — former All Blues player Becky Worley recalled. As a player-coach and then as coach, Flores and the All Blues competed in every championship between 1994 and 2007, winning 11 of them, according to USA Rugby.

At the time, Worley said there was essentially no professional coaching for women's rugby.

"It was as grassroots as it could get," she told The Associated Press. "Getting a field was one of the hardest things, and we would oftentimes just have to squat or go to a park, and the team would walk through the playing surface before the game to pick up the dog poop ... and I can remember many practices that were on a field that had quite an uphill."

Flores coached many teams at all levels from college to semi-professional — including the gay men's team, the San Francisco Fog — to the U.S. national team.

Her visibility in the sport as a woman of Hawaiian and Filipino descent was a beacon to other players of color, former All Blues player Deb Watford said.

"Rugby is an incredibly empowering sport, it really does require you to have confidence in yourself," Watford said, "But not only that, you have to trust your teammates to cover for you, to help you ... so that you all can advance. She wanted to give that power to others, particularly to those who were underrepresented."

In 2013, Flores joined Brown University as the coach for a new women's varsity rugby team. Thanks to a donation around the time of her death, the university has endowed a coaching chair in Flores' name, to honor her "contributions as a pioneering coach and educator," according to the school athletic department's website.

A lover of dancing, wine, hugs and dogs, Flores was a private person in many ways, with the seriousness of her illness taking many by surprise. The current players at Brown remembered "Coach Kathy" as supporting them on and off the pitch in video messages played at the remembrance.

Despite rugby's storied history in other places, from Wales to Fiji to New Zealand, it is a relatively new sport in the U.S., Worley said, calling Flores "the elder statesman" of the game whose contributions are only recently being recognized.

Flores was twice inducted into the U.S. Rugby hall of fame: once with the 1991 World Cup team and for the second time, in 2016, as an individual.

According to her friends, Flores was paid a small salary for coaching the U.S. women's national team, but throughout much of her career, she worked as a massage therapist to earn an income in addition to her many commitments as a coach and an advocate for women's rugby. A spokesperson for USA Rugby said it did not have salary information from Flores' time as a coach.

Born in Philadelphia in 1955, Flores attended high school in New Jersey and earned a bachelor's degree from East Stroudsburg University. She started a master's in Exercise Physiology at Florida State University, where she began playing rugby, according to an obituary.

In 2007, the last time Flores led the All Blues to the national championship, Worley related how Flores arrived late to the team's hotel. In front of everyone, Flores "put her finger in the air — 'We're number one' — and walked straight into the pool fully clothed."

"I'm going to hold that image of her triumphantly walking into the pool, surrounded by teammates … going way too soon, but as always, leading the way," Worley said.

Italy and Argentina to play soccer's 'Finalissima' in London

(AP) — European champion Italy and Copa America winner Argentina will play each other in London on June 1, UEFA and CONMEBOL said Wednesday.

No venue was announced for the "Finalissima" — the first of three inter-continental championships that the two soccer bodies have agreed to stage.

Italy won the European Championship in July. The match was played at Wembley Stadium in London, where there was some of the worst disorder and organizational failures in international soccer in recent years. Thousands of ticketless England fans broke into the stadium to watch their national team play its first major final in 55 years.

When the inter-continental game plan was announced in September, the Diego Armando Maradona Stadium in Napoli was thought to be a likely venue. The late Argentina great had his most famous club seasons at Napoli.

UEFA and CONMEBOL are building closer ties as they have teamed up to oppose FIFA's push to stage the men's World Cup every two years, instead of every four years. They have opened an office together in London, to be formally inaugurated early in the new year.

Their formal working agreement, first signed nearly two years ago, has now been extended through June 2028.

